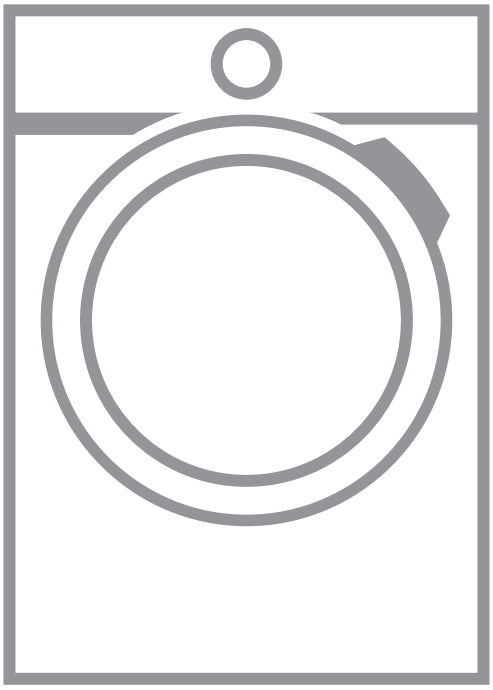
L6FLI48S

BG **Ръководство за употреба** 2
Перална машина

HR **Upute za uporabu** 41
Perilica rublja

USER MANUAL



AEG

СЪДЪРЖАНИЕ

1. ИНФОРМАЦИЯ ЗА БЕЗОПАСНОСТ....3
2. ИНСТРУКЦИИ ЗА БЕЗОПАСНОСТ....5
3. ОПИСАНИЕ НА УРЕДА....7
4. ТЕХНИЧЕСКИ ДАННИ....8
5. ИНСТАЛИРАНЕ....8
6. АКСЕСОАРИ....12
7. КОМАНДНО ТАБЛО....13
8. ВЪРТЯЩО КОПЧЕ И БУТОНИ....14
9. ПРОГРАМИ....16
10. НАСТРОЙКИ....20
11. ПРЕДИ ПЪРВОНАЧАЛНА УПОТРЕБА....21
12. ВСЕКИДНЕВНА УПОТРЕБА....21
13. ПРЕПОРЪКИ И СЪВЕТИ....26
14. ГРИЖИ И ПОЧИСТВАНЕ....28
15. ОТСТРАНЯВАНЕ НА НЕИЗПРАВНОСТИ....34
16. СТОЙНОСТИ НА ПОТРЕБЛЕНИЕ....37
17. КРАТКО РЪКОВОДСТВО....39
18. ОПАЗВАНЕ НА ОКОЛНАТА СРЕДА....40

ЗА ОТЛИЧНИ РЕЗУЛТАТИ

Благодарим Ви, че избрахте продукт на AEG. Ние го създадохме, за да Ви предоставим безупречна експлоатация в продължение на много години, с иновативни технологии, които правят живота по-лесен – функции, които не можете да откриете при обикновените уреди. Моля, отделете няколко минути за четене, за да извлечете най-доброто.
Посетете нашия уебсайт за:



Вижте полезни съвети за употреба, брошури, отстраняване на неизправности, информация за сервиз и ремонт:
www.aeg.com/support



Регистрирайте Вашия продукт за по-добро обслужване:
www.registeraeg.com



Купете аксесоари, консумативи и оригинални резервни части за Вашия уред:
www.aeg.com/shop

ОБСЛУЖВАНЕ НА КЛИЕНТИ

Винаги използвайте оригинални резервни части.
Когато се свързвате с нашия оторизиран отдел „Обслужване“, трябва да имате под ръка следната информация: Модел, PNC, сериен номер.
Информацията може да бъде открита на табелката с основни данни

⚠ Предупреждение / Внимание–Информация за безопасност

ⓘ Обща информация и съвети

Информация за околната среда

Запазваме си правото на изменения.

1. ⚠ ИНФОРМАЦИЯ ЗА БЕЗОПАСНОСТ

 Преди да започнете инсталиране и експлоатация на този уред, прочетете внимателно предоставените инструкции.
Производителят не носи отговорност за наранявания или повреди в резултат от неправилен монтаж или употреба. Винаги дръжте инструкциите на безопасно и достъпно място за справка в бъдеще.

1.1 Безопасност за деца и лица в уязвимо положение

- Този уред може да бъде използван от деца над 8-годишна възраст, както и от лица с намалени физически, сетивни и умствени възможности или от лица без опит и познания, само ако те са под наблюдение или бъдат инструктирани относно безопасната употреба на уреда и разбират възможните рискове.
- Деца между 3- и 8-годишна възраст и хора с тежки или комплексни увреждания трябва да се държат далеч от уреда, освен ако не са под постоянно наблюдение.
- Деца под 3-годишна възраст трябва да се държат далеч от уреда, освен ако не са под постоянно наблюдение.
- Децата трябва да бъдат под наблюдение, за да се гарантира, че не си играят с уреда.
- Дръжте всички опаковки далече от деца и изхвърлете опаковките по местните правила.
- Пазете препаратите далеч от деца.
- Пазете децата и домашните любимци далеч от уреда, когато вратата е отворена.
- Ако уредът има устройство за детска безопасност, то трябва да се активира.
- Деца не трябва да извършват почистване или поддръжка на уреда, когато са без надзор.

1.2 Обща безопасност

- Този уред е предназначен само за артикули, подходящи за машинно пране в домашни условия.
- Този уред е предназначен за домашна употреба в затворени помещения.
- Този уред може да се използва в офиси, стаи в хотел, стаи в мотел, къщи за гости и други подобни места за настаняване, където това използване не надвишава (средно) нивото на домашна употреба.
- Не променяйте предназначението на уреда.
- Максималното зареждане на уреда е 8 кг. Не превишавайте обема за максимално зареждане за всяка програма (вижте глава „Програми“).
- Налягането на водата, постъпваща мрежата, трябва да е между 0,5 бар (0.05 MPa) и 10 бар (1,0 MPa).
- Вентилационният отвор в основата не бива да бъде покриван от килим или други постелки за под.
- Уредът трябва да е свързан към водопровода с новопредоставения комплект маркучи или други такива, предоставени от оторизирания сервизен център.
- Не използвайте стари меки връзки.
- Ако захранващият кабел е повреден, той трябва да се смени от производителя, негов оторизиран сервизен център или квалифицирано лице, за да се избегне опасност.
- Преди извършване на поддръжка на уреда, изключете го и извадете щепсела от контакта.
- Не почиствайте уреда чрез пръскане с вода под налягане и/или пара.
- Почистете уреда с влажна кърпа. Използвайте само неутрални препарати. Не използвайте абразивни кърпи, разтворители или метални предмети.

2. ИНСТРУКЦИИ ЗА БЕЗОПАСНОСТ

2.1 Инсталиране

Инсталацията трябва да отговаря на съответните национални разпоредби.

- Извадете всички опаковки и болтове за превозване, включително гумената втулка с пластмасов разделител.
- Дръжте транзитните болтове на сигурно място. Ако уредът ще се мести в бъдеще, те трябва да се монтират отново, за да се заключи барабана и да се предотврати вътрешно нараняване.
- Винаги внимавайте, когато местите уреда, тъй като е тежък. Винаги използвайте предпазни ръкавици и затворени обувки.
- Следвайте инструкциите за инсталиране, приложени към уреда.
- Не монтирайте и не използвайте повреден уред.
- Не инсталирайте и не използвайте уреда, когато температурата може да е по ниска от 0°C или когато е изложен на атмосферни влияния.
- Подът, където ще се монтира уредът, трябва да е равен, стабилен, устойчив на топлина и чист.
- Уверете се, че има циркулация на въздух между уреда и пода.
- Когато уредът е поставен в постоянното си положение, проверете дали е напълно нивелиран с помощта на нивелир. Ако не е, наместете крачетата.
- Не инсталирайте уреда директно над отточния канал.
- Не пръскайте вода върху уреда и не го излагайте на прекомерна влажност.
- Не монтирайте уреда там, където вратичката на уреда не може да се отвори напълно.
- Не поставяйте контейнер за събиране на евентуален теч на вода под уреда. Свържете се със Оторизиран сервизен център, за да проверите кой аксесоар може да използвате.

2.2 Електрическо свързване

ВНИМАНИЕ!
Риск от пожар или токов удар.

- ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Този уред е предназначен за монтаж / свързване към заземителна връзка в сградата.
- Винаги използвайте правилно монтиран контакт със защита от токов удар.
- Уверете се, че параметрите на табелката с технически данни са съвместими с електрическите данни на захранващата мрежа.
- Не използвайте разклонители или адаптери с много входове.
- Внимавайте да не повредите захранващия щепсел и захранващия кабел. Ако захранващият кабел трябва да бъде подменен, това трябва да бъде извършено от нашия оторизиран сервизен център.
- Свържете кабела за захранването към контакта единствено в края на инсталацията. Уверете се, че щепселът за захранване е достъпен след инсталирането.
- Не пипайте захранващия кабел или щепсела с мокри ръце.
- Не издърпвайте захранващия кабел, за да изключите уреда. Винаги издърпвайте щепсела на захранването.

2.3 Свързване към водопровод

- Температурата на входната вода не трябва да надвишава 25 °C.
- Не причинявайте щети на маркучите за вода.
- Преди свързване с нови тръби, неизползвани дълго време, по които са правени ремонти или са прикачени нови устройства (водомери, и т.н.), оставете водата да тече, докато не се избистри.
- Уверете се, че няма видими течове по време на и след първото използване на уреда.

- Не използвайте маркуч за удължаване, ако маркучите за подаване на вода са твърде къси. Свържете се с оторизирания сервизен център за подмяна на маркучите за подаване на вода.
- Докато разопаковате уреда е възможно да видите вода да се излива от източващия маркуч. Това се дължи на тестването на уреда с използване на вода в завода.
- Можете да удължите маркуча за оттичане до максимум 400 см. Свържете се с оторизирания сервизен център за другия маркуч за оттичане и удължителя.
- Уверете се, че има достъп до крана след инсталацията.

2.4 Употреба

ВНИМАНИЕ!
Опасност от нараняване, токов удар, пожар, изгаряне или повреда на уреда.

- Следвайте инструкциите върху опаковката на перилния препарат.
- Не поставяйте запалими продукти или предмети, които са намокрени със запалими продукти, в близост до уреда или върху него.
- Не перете платове, които са силно замърсени с масло, грес или други мазни вещества. Това може да повреди гумените части на пералната машина. Такива платове трябва да бъдат изпрани предварително на ръка, преди да бъдат заредени в пералната машина.
- Не докосвайте стъклената врата, докато програмата работи. Стъклото може да се нагорещи.
- Уверете се, че всички метални предмети са свалени от пране.

2.5 Обслужване

- За поправка на уреда се свържете с оторизирания сервизен център. Използвайте само оригинални резервни части.
- Моля, имайте предвид, че собственоръчната поправка или поправка, която не е извършена от специалист, може да има последици, свързани с безопасността, и да анулира гаранцията.
- Следните резервни части ще бъдат налични в рамките на 10 години след като моделът е спрян от производство: мотор и четки за мотор, трансмисия между мотор и барабан, помпи, амортисьори и пружини, барабан за измиване, главина на барабан и съответните лагери, нагреватели и нагряващи елементи, вкл. термопомпи, тръби и съответното оборудване, като маркучи, клапани, филтри и спиращи водата клапани, печатни платки, електронни дисплеи, клавишни превключватели, термостати и датчици, софтуер и фирмуер, вкл. зануляване на софтуер, врата, панти за врата и уплътнители, други уплътнители, комплект за заключване за врата, пластмасова периферия, като дозатор за миещ препарат. Моля, имайте предвид, че някои от тези резервни части са налични само за професионални техници и не всички резервни части са подходящи за всички модели.
- Относно лампата(ите) вътре в този продукт и резервните лампи, продавани отделно: Тези лампи са предназначени да издържат на екстремни физически условия в домакински уреди, като температура, вибрации, влажност или са предназначени да сигнализират информация за работното състояние на уреда. Те не са предназначени за използване в други приложения и не са подходящи за осветяване на помещения в домакинството.

2.6 Изхвърляне

ВНИМАНИЕ!
Риск от нараняване или задушаване.

- Изключете уреда от електрозахранването и водоподаването.

- Извадете захранващия ел. кабел в близост до уреда и го изхвърлете.
- Премахнете дръжката на вратичката, за да предотвратите заклещването на деца или домашни любимци в барабана.
- Изхвърлете уреда в съответствие с местните изисквания за изхвърляне на "Отпадъци от електрическо и електронно оборудване (OEEO)".

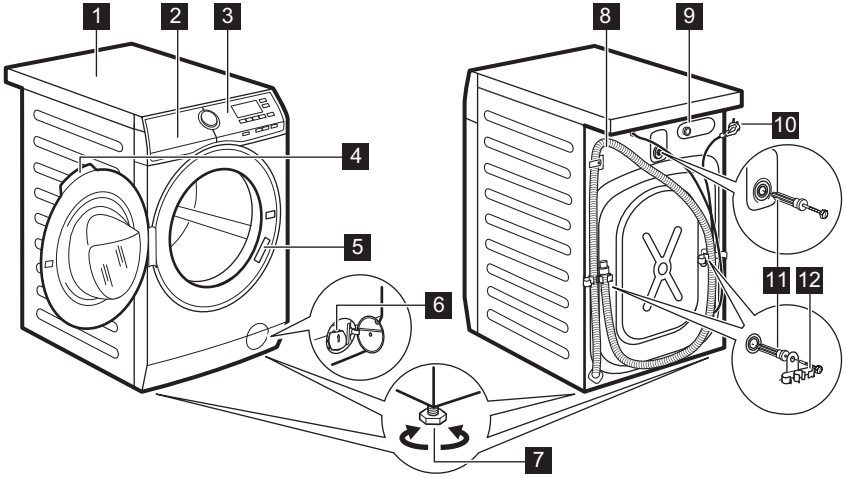
3. ОПИСАНИЕ НА УРЕДА

3.1 Специални характеристики

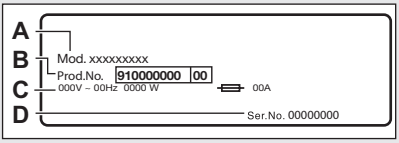
Вашата нова Перална машина отговаря на всички модерни изисквания за ефективно третиране на дрехите за пране с ниско потребление на вода, електроенергия, перилни препарати и е внимателна към фабрични тъкани.

- **ProSense System** автоматично настройва времетраенето на програмата спрямо количеството пране в барабана, за да постигне перфектни резултати при пране за възможно най-кратко време. Прочетете параграф „ ProSense System отчитане на пране" за повече информация.

3.2 Преглед на уреда



1 Работен плот
2 Дозатор за препарати
3 Командно табло
4 Дръжка на вратичката
5 Табелка с технически данни
6 Филтър на помпата за източване на водата
7 Крачета за изравняване на уреда
8 Маркуч за източване
9 Свързване на маркуча за подаване на вода
10 Захранващ кабел
11 Транзитни болтове
12 Опора на маркуча



Табелата с информация показва името на модела (**A**), продуктовия номер (**B**), енергийния клас (**C**) и сериен номер (**D**).

4. ТЕХНИЧЕСКИ ДАННИ

Размер	Ширина/ Височина/ Обща дълбочина	59,6 см /84,7 см /57,7 см
Електрическо свързване	Напрежение Приблизителна мощност Бушон Честота	230 V 2000 W 10 A 50 Hz
Ниво на защита срещу проникване на твърди частици и влага, осигурено от защитното покритие, освен когато нисковолтовото оборудване няма защита срещу влага		IPX4
Налягане на водоподаването	Минимално Максимално	0,5 бар (0,05 MPa) 10 бар (1,0 MPa)
Водоснабдяване [1].		Студена вода
Максимално зареждане	Памук	8 кг
Скорост на центрофугиране	Максимална скорост на центрофугиране	1351 об./мин.

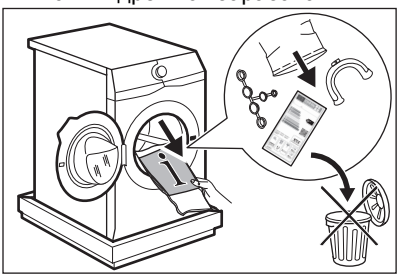
[1] Свържете маркуча за водоснабдяване към кран с резба 3/4" цола

5. ИНСТАЛИРАНЕ

ВНИМАНИЕ!
Вж. глава "Безопасност".

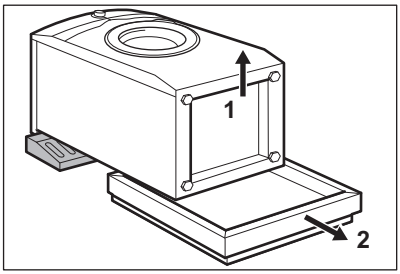
5.1 Разопаковане

1. Отворете вратата. Извадете всички дрехи от барабана.



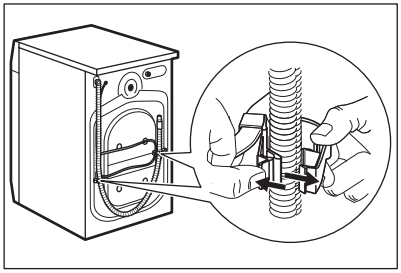
Аксесоарите, доставени с уреда, могат да варират в зависимост от модела.

2. Поставете опаковката на пода зад уреда и внимателно го поставете на задната му страна. Отстранете полистиреновия предпазител от дъното.



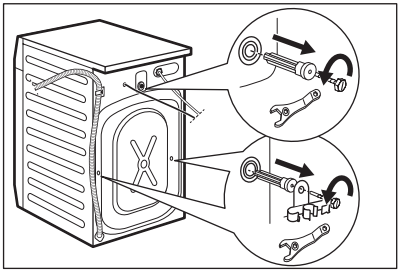
ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!
Не поставяйте пералнята върху предната ѝ страна.

3. Поставете уреда обратно в изправено положение. Отстранете захранващия кабел и маркуча за източване от държачите.



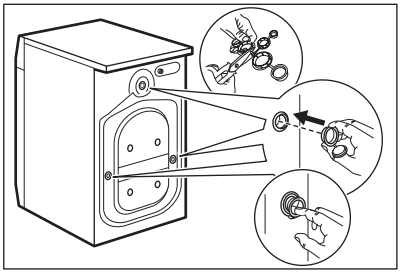
ВНИМАНИЕ!
Възможно е от източващия маркуч да се излее вода. Това е така, защото пералната машина е тествана фабрично.

4. Премахнете трите болта с ключа, доставен с уреда. Извадете пластмасовите шайби.



Препоръчваме да запазите опаковките и транспортните болтове, в случай че Ви се наложи транспортиране на уреда.

5. Сложете пластмасовите капачки, които ще намерите в торбата на потребителското ръководство, в дупките.



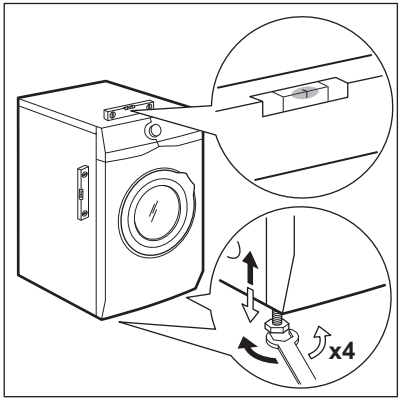
5.2 Поставяне и нивелиране

1. Монтирайте уреда върху плоска, твърда подова настилка.

Уверете се, че уредът не се допира до стената или до други обекти.

2. Разхлабете крачетата, за да регулирате нивото.

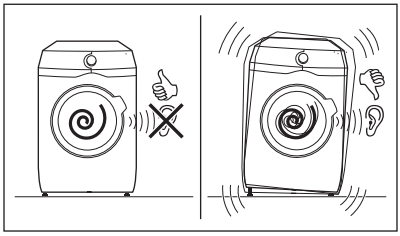
ВНИМАНИЕ!
Не поставяйте картонени, дървени или подобни материали под уреда, за да регулирате нивото.



Уредът трябва да е нивелиран и стабилен.

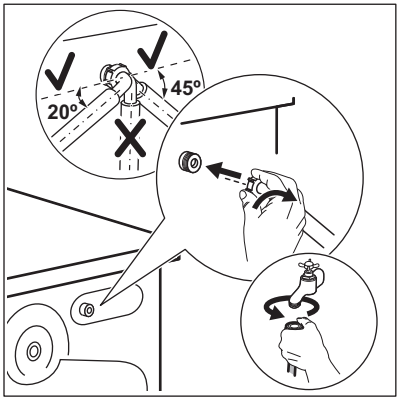
Правилното нивелиране на уреда предотвратява вибрации, шум и движението на уреда по време на работа.

Когато уреда е монтиран върху плинт или ако сушилнята е поставена върху перална машина, използвайте аксесоарите, описани в глава „Аксесоари“. Внимателно прочетете приложените към аксесоара и към уреда инструкции.



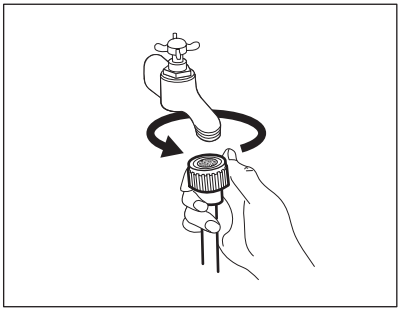
5.3 Маркучът за подаване на вода

1. Свържете маркуча за подаване на вода към гърба на уреда.
2. Позиционирайте го наляво или надясно в зависимост от позицията на кранчето за вода.



Уверете се, че маркучът не е във вертикална позиция.

3. Ако е необходимо, разхлабете гайката, за да я регулирате в правилната позиция.
4. Свържете маркуча за подаване на вода към крана за студена вода с резба 3/4" цола.



ВНИМАНИЕ!
Температурата на входната вода не трябва да надвишава 25 °C.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!
Уверете се, че няма течове от съединенията.

Не използвайте маркуч за удължаване, ако маркучите за подаване на вода са твърде къси. Свържете се със сервизния център за подмяна на маркуча за подаване на вода.

5.4 Източване на вода

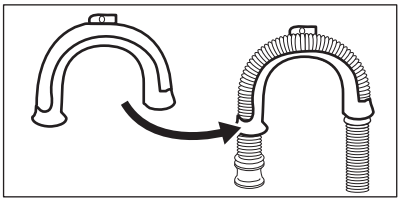
Маркучът за източване трябва да е поставен на височина, не по-малка от 60 см и не по-голяма от 100 см от пода.

Можете да удължите маркуча за източване до максимум 400 см. Свържете се с оторизирания сервизен център за другия маркуч за източване и удължението.

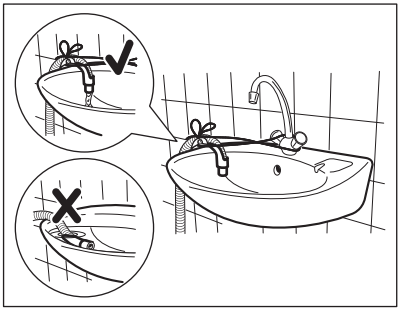
Възможно е да свържете отводнителния маркуч по различни начини:

1. Направете U форма с отводнителния маркуч и го

сложете около пластмасовата лайсна.

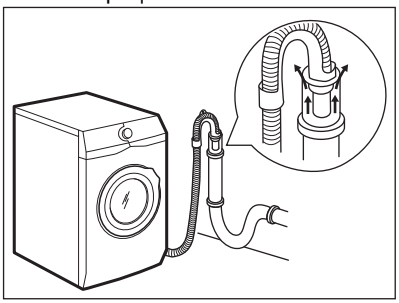


2. **На ръба на мивка** - Затегнете водача към кранчето за вода или към стената.



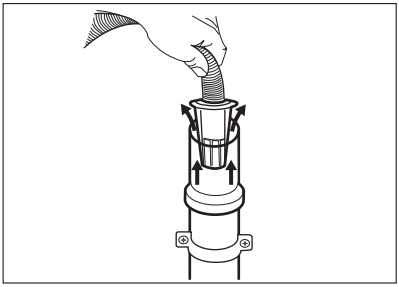
Уверете се, че маркучът за източване не е потопен във водата. Може да има мръсна вода в уреда.

3. **Към права тръба с вентилационна дупка** - Монтирайте отводнителния маркуч директно към тръбата. Вижте илюстрацията.

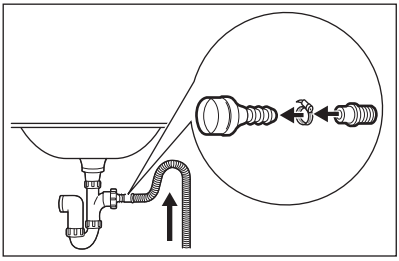


Краят на маркуча за оттичане трябва винаги да може да поема въздух, т. е. вътрешният диаметър на канала за източване (мин. 38 мм – мин. 1,5") трябва да бъде по-голям от външния диаметър на маркуча за оттичане.

4. Ако краят на маркуча за източване изглежда по този начин (вижте картинката), можете да го натиснете директно в правата тръба.

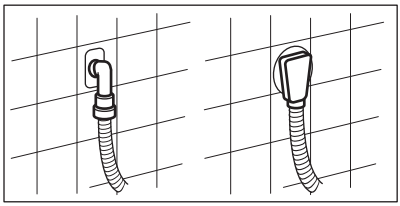


5. **Без пластмасовия водач за маркуч, към канала на мивка** – Поставете отводнителния маркуч в канала на мивката и го затегнете със скоба. Вижте илюстрацията.



Уверете се, че маркучът за източване прави завой, за да предотврати навлизането на частици от мивката в уреда.

6. Позиционирайте маркуча **директно към вградена тръба за източване в стената на стаята** и затегнете със скоба.



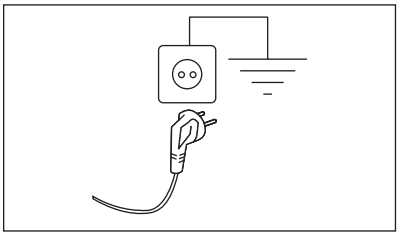
5.5 Електрическо свързване

В края на монтажа можеш да свържете захранващия кабел към контакта.

Табелката с данни за уреда във вътрешния ъгъл на вратата на уреда и главата „Технически данни“ посочват необходимите електрически данни. Уверете се, че са съвместими с електрозахранването.

Проверете дали домашната Ви електроинсталация може да поеме максималното натоварване, което се изисква, като също така вземете под внимание всички останали работещи електроуреди.

Свържете уреда към заземен контакт.



Когато уредът е инсталиран, захранващият кабел трябва да бъде лесно достъпен.

При необходимост от електрическо обслужване по монтажа на уреда, свържете се с нашия оторизиран сержизен център.

Производителят не носи отговорност за щети или наранявания при неспазване на гореизложените предпазни мерки за безопасност.

6. АКСЕСОАРИ

6.1 Предлага се на www.aeg.com/shop или от оторизиран търговец

Внимателно прочетете приложените към аксесоара инструкции.

Само подходящите аксесоари одобрени от AEG осигуряват стандартите за безопасност на уреда. Ако неодобрени част се използват, всякакви претенции ще са невалидни.

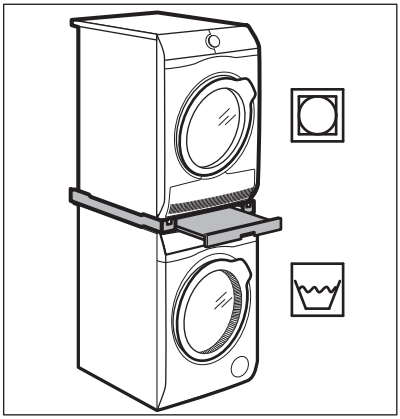
6.2 Фиксиране на комплекта с табелите

Ако монтирате уреда върху цокъл, който не е аксесоар, предоставен от AEG, застопорете уреда във фиксиращите плочи.

Внимателно прочетете приложените към аксесоара инструкции.

6.3 Набор за надстройване

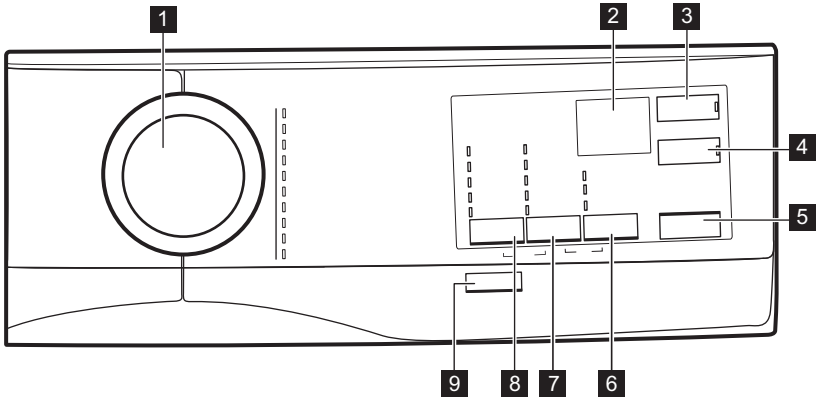
Сушилнята може да бъде скачена върху пералнята **само при използване на правилния комплект за скачане**.



ВНИМАНИЕ!
Не поставяйте сушилнята под пералнята. Уверете се, че комплектът за скачане е съвместим, като проверите дълбочината на уреда.

7. КОМАНДНО ТАБЛО

7.1 Описание на контролното табло

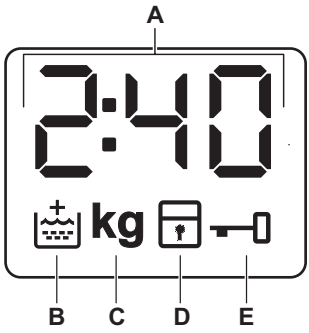


1 Селектор за програми
2 Дисплей
3 Сензорен бутон Забавен старт
4 Сензорен бутон Запаметяване на време
5 Сензорен бутон Старт/Пауза
6 Опция сензорен бутон
- Петна опция
- Предпране опция
- Опция Само изплакване

7 Сензорен бутон за намаляване на скоростта на Центрофуга
- Без центрофугиране опция
- Опция Задържане на изплакването

8 Сензорен бутон Темп.
9 Сензорен бутон Вкл./Изкл.

7.2 Екран



A	0:00	Дигиталният индикатор може да показва: • Времетраене на програмата (напр. 2:40). • Време на отлагане (напр. 30' или 2h). • Край на цикъла (0). • Код за предупреждение (E20).
B		Индикатор за допълнително изплакване. Светва, когато тази опция е избрана.
C	kg	Индикатора kg премигва, докато протича измерване на зареденото пране.
D		Индикатор за заключване за безопасност на децата.
E		Индикатор за блокирана вратичка.

8. ВЪРТЯЩО КОПЧЕ И БУТОНИ

8.1 Вкл./Изкл. ⏻

Натискането на този бутон за няколко секунди позволява активирането или деактивирането на уреда. Два различни звукови сигнала прозвучават, когато включвате или изключвате уреда.

Тъй като функцията "В готовност" автоматично деактивира уреда, за да намали консумацията на енергия, понякога ще трябва да активирате уреда отново.

За повече детайли, вижте параграф "В готовност" в глава "Ежедневна употреба".

8.2 Въведение

Опциите/функциите не може да се избират с всички програми за изпиране. Проверете съвместимостта между опциите/функциите и програмата за изпиране в "Таблица на програмите". Опция/функция може да се самоизключват и в този случай уредът не позволява да нагласяте несъвместимите опции/функции заедно.
Уверете се, че екранът и сензорните бутони винаги са чисти и сухи.

8.3 Темп.

Когато изберете програма за изпиране, уредът автоматично предлага температура по подразбиране.

Натиснете този бутон , за да промените зададената температура.

Индикатора = студената вода към зададената температура се пуска (уреда не затопля водата).

8.4 Центрофуга

Когато зададете програма, уредът автоматично задава максимално позволената скорост на центрофугиране.

Натиснете този бутон неколкократно за:

Активиране на опцията Задържане на изплакването изплакването

- Задайте тази опция, за да предотвратите намачкване на прането.
- Съответният индикатор светва.
- Когато програмата приключи в барабана има вода.
- Вратичката остава заключена и барабанът се върти често, за да намали намачкването.
- Трябва да източите водата, за да отключите вратичката.
- Ако докоснете бутона Старт/Пауза уредът извършва фазата на центрофугиране и източва водата.

Уредът изпразва водата автоматично след около 18 часа.

Активирайте Без центрофугиране центрофугиране

- Задайте тази опция, за да деактивирате всички фази на центрофугиране. Налична е само фазата на източване.
- Съответният индикатор светва.
- Задайте тази опция за много деликатни тъкани.
- Фазата на изплакване използва повече вода за някои програми за пране.

Скоростта на центрофугиране може да се намали.

8.5 Опция

Натиснете този бутон неколкократно, за да активирате една от наличните опции.

- **Петна**
  Изберете тази опция, за да добавите етап за изпиране на петна към програмата и по този начин да третирате силни замърсявания или обработено пране с препарат за премахване на петна.
  Налейте препарата за отстраняване на петна в отделението. Препаратът за отстраняване на петна ще бъде добавен към съответния етап от програмата за изпиране.

  Тази опция може да увеличи времетраенето на програмата.

  Тази опция не е налична при температура под 40°C.
- **Предпране**

Използвайте тази опция, за да добавите етап предпране на 30°C преди етапа на пране.
Тази опция се препоръчва за силно замърсено пране, особено ако съдържа пясък, прах, кал или други твърди частици.

Тази опция може да увеличи времетраенето на програмата.

- **Само изплакване**
  Уредът изпълнява само етапа на изплакване, на центрофугиране и на източване от избраната програма.

Съответният индикатор се включва.

8.6 Забавен старт

С тази опция може да отложите старта на програма за по-удобно време.

Натиснете бутона неколкократно, за да зададете нужното отлагане. Времето се удължава на стъпки от 30 минути до 90 минути и стъпки от 2 часа до 20 часа.

Индикаторът на опцията и индикаторът на зададената стойност светят. След докосване на бутона Старт/Пауза ▷‖, уредът започва обратно отброяване.

8.7 Запаметяване на време

Тази опция може да се използва, за да намали времетраенето на програмата.

Използвайте тази опция за нормално или леко замърсени дрехи или дрехи, които имат нужда от освежаване.

Докоснете този бутон **веднъж**, за да намалите времетраенето.

В случай на малко количество, натиснете този бутон **два пъти**, за да нагласите допълнително бързата програма.

Индикаторът на тази опция и индикаторът на зададената стойност са включени.

8.8 Старт/Пауза ▷‖

Докоснете бутона Старт/Пауза ▷‖, за да стартирате или паузирате уреда или да прекъснете протичаща програма.

9. ПРОГРАМИ

9.1 Таблица на програмите

Програми за пране

Програма	Описание на програма
Програми за пране	
Eco 40-60	**Бели и цветни памучни тъкани**. Нормално замърсени дрехи. Консумацията на енергия намалява и времетраенето на програмата за пране се удължава и осигурява добри резултати от пране.
Памук	**Бял и цветен памук** силно и нормално замърсени памучни дрехи.
Синтетични	**Синтетични и смесени тъкани**. Нормално замърсени дрехи.
Деликатни дрехи	**Деликатни тъкани като акрил, вискоза и смесени тъкани, изискващи нежно изпиране**. Нормално и леко замърсени дрехи.

Програма	Описание на програма
Вълна/коприна	**Вълна, подходяща за пране в пералня, вълна за ръчно пране и деликатни тъкани** със символ „ръчно пране".[1].
20 мин. 3 kg	**Памучни и синтетични дрехи** леко замърсени или носени веднъж.
Памучни дрехи 20°	**Смесени тъкани** (памучни и синтетични тъкани)[2].
Лесно гладене	**Синтетични дрехи за леко пране**. Нормално и леко замърсени дрехи.[3]
Анти-алергия	**Бели памучни тъкани**. Тази високоефективна програма за пране, комбинирана с пара, премахва над 99,99% от бактериите и вирусите[4] Поддържа температурата над 60°C във фазата на пране; подобрена фаза на изплакване, с допълнително действие върху тъканите, благодарение на парата, която гарантира изплакване на перилния препарат и остатъци от микроорганизми. Тази програма осигурява също и намаляване на полените/алергенните предмети.
Центрофуга/източване	**Всички тъкани освен вълнени и деликатни материи**. За центрофугиране на прането и изпомпване на водата от барабана.

[1] По време на този цикъл барабанът се върти бавно, за да осигури нежно изпиране. Може да изглежда, че барабанът не се върти правилно или не се върти изобщо, но това е нормално за тази програма.

[2] Тази програма е за ежедневно ползване и е с най-ниска консумация на енергия и вода, като винаги води до качествено изпиране на дрехите.

[3] За да намалите гънките от прането, този цикъл регулира температурата на водата и изпълнява нежно пране и центрофугиране. Уредът добавя няколко изплаквания.

[4] Тествана при Staphylococcus aureus, Enterococcus faecium, Candida albicans, Pseudomonas aeruginosa и MS2 Bacteriophage във външен тест, извършен от Swissatest Testmaterialien AG през 2021 г. (Доклад от изпитване № 202120117).

Температура, максимална скорост на центрофугиране и максимално количество пране за програма

Програма	Температура по подразбиране Температурен диапазон	Скорост на центрофугиране за справка Обхват на скоростта на центрофугата	Максимално количество за зареждане
Програми за пране			
Eco 40-60	40°C [1]	1400 об./мин. 1400 об./мин. – 800 об./мин.	8 kg

Програма	Температура по подразбиране Температурен диапазон	Скорост на центрофугиране за справка Обхват на скоростта на центрофугата	Максимално количество за зареждане
Памук	40°C 95 °C – ✳ (студена вода)	1400 об./мин. 1400 об./мин. – 800 об./мин.	8 kg
Синтетични	40°C 60°C – ✳ (студена вода)	1200 об./мин. 1200 об./мин. – 800 об./мин.	3 kg
Деликатни дрехи	30 °C 40°C – ✳ (студена вода)	1200 об./мин. 1200 об./мин. – 800 об./мин.	2 kg
Вълна/коприна	40°C 40°C – ✳ (студена вода)	1200 об./мин. 1200 об./мин. – 800 об./мин.	1,5 kg
20 мин. 3 kg	30°C 40°C – 30°C	1200 об./мин. 1200 об./мин. – 800 об./мин.	3 kg
Памучни дрехи 20°	✳ - (Студена вода)	1400 об./мин. 1400 об./мин. – 800 об./мин.	8 kg
Лесно гладене	40°C 60°C – ✳ (студена вода)	800 об./мин. 800 об./мин. – 800 об./мин.	3 kg
Анти-алергия	60°C	1400 об./мин. 1400 об./мин. – 800 об./мин.	8 kg
Центрофуга/източване 2)	-	1400 об./мин. 1400 об./мин. – 800 об./мин.	8 kg

1) Съгласно Регламент (ЕС) № 2019/2023 на Комисията, тази програма с настройка на 40°C е подходяща за изпиране на нормално замърсени памучни тъкани, определени за изпиране на 40°C или 60°C заедно в един цикъл.

За достигната температура на пране, продължителност на програмата и други данни, моля, вижте глава „Стойности на потребление“.
Най-ефикасните програми по отношение на консумацията на енергия основно са тези, които работят на по-ниски температури и по-дълга продължителност.

2) Задайте скоростта на центрофугиране. Уверете се, че е подходяща за типа тъкани, които ще се перат. Ако зададете опция без центрофуга, тогава е достъпна само фазата на източване.

Съвместимост на опциите на програмите

Опции	Програма Eco 40-60	Памук	Синтетични	Деликатни дрехи	Вълна/коприна	20 мин. 3 kg	Памучни дрехи 20°	Лесно гладене	Анти-алергия	Центрофуга/източване
	■	■	■	■	■	■	■		■	■
	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■
	■	■	■	■	■		■	■	■	
1)	■	■	■					■	■	
	■	■	■				■	■	■	
	■	■	■	■	■	■	■	■	■	
	■	■	■	■			■	■	■	
2)	■	■	■	■			■	■		
	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■

1) Тази опция не е налична при температура под 40°C.

2) Ако нагласите най-краткото времетраене, препоръчваме да намалите количеството на зареждането. Възможно е да заредите напълно уреда, но резултатът от изпирането може да не е толкова задоволителен.

Подходящи перилни препарати за програмите за пране

Програма	Универсален прах1)	Универсален течен перилен препарат	Течен перилен препарат за цветно пране	Деликатни вълнени тъкани	Специален
Eco 40-60	▲	▲	▲	--	--
Памук	▲	▲	▲	--	--

Програма	Универсален прах[1)]	Универсален течен перилен препарат	Течен перилен препарат за цветно пране	Деликатни вълнени тъкани	Специален
Синтетични	▲	▲	▲	--	--
Деликатни дрехи	--	--	--	▲	▲
Вълна/коприна	--	--	--	▲	▲
20 мин. 3 kg	--	▲	▲	--	--
Памучни дрехи 20°	▲	▲	▲	--	--
Лесно гладене	▲	▲	▲	--	--
Анти-алергия	▲	▲	▲	--	--

1) Препоръчва се употребата на перилен прах за температури над 60°C.

▲ = Препоръчва се -- = Не се препоръчва

9.2 Woolmark Wool Care - Синьо



Прането на вълнени тъкани с тази машина е одобрено от компания Woolmark за пране на вълнени дрехи, обозначени с „ръчно пране“, при условие, че продуктите се перат съобразно с инструкциите на етикета на дрехата и тези, предоставени от производителя на тази перална машина. M1511 Символът Woolmark е знак за сертифициране в много държави.

10. НАСТРОЙКИ

10.1 Защита от деца

С тази опция може да попречите на децата да си играят с командното табло.

- За да **активирате/деактивирате** тази опция, докоснете и бутоните едновременно, докато индикаторът **се включи/ изключи** на дисплея.

Може да активирате тази опция:

- След като докоснете бутона Старт/Пауза ▷||: всички бутони и програмният бутон се деактивират (освен бутон Вкл./Изкл. ⏻).
- Преди да докоснете бутона Старт/Пауза ▷||: уредът не може да стартира.

Уредът запазва избраните опции, след като го изключите.

10.2 Звукови сигнали

Чуват се звукови сигнали, когато програмата е завършена (последователност от звуци за около 2 минути).

За да **деактивирате/активирате** звуковите сигнали, докоснете 🕘 и бутоните 🕘 заедно за около 6 секунди.

Ако деактивирате звуковите сигнали, те ще продължат да работят, ако има неизправност в уреда.

10.3 Постоянно допълнително изплакване

С тази опция можете постоянно да имате допълнително изплакване, когато зададете нова програма.

- За да **активирате/деактивирате** тази опция, докоснете бутона 🌡 и бутона 🌀 едновременно, докато съответния индикатор **се вкл./изкл.** на дисплея.

11. ПРЕДИ ПЪРВОНАЧАЛНА УПОТРЕБА

1. Уверете се, че всички транзитни болтове са премахнати от уреда.
2. Уверете се, че електричеството е достъпно и кранът на водата е отворен.
3. Налейте малко количество препарат оделението отбелязано с .
4. Задайте и стартирайте програма за памук при най-високата температура без пране в барабана.

Това премахва всички възможни замърсявания от барабана и ваната.

12. ВСЕКИДНЕВНА УПОТРЕБА

ВНИМАНИЕ!
Вж. глава "Безопасност".

12.1 Активиране на уреда

1. Свържете щепсела към контакта на захранващата мрежа.
2. Отворете кранчето за вода.
3. Натиснете бутон ⏻ за няколко секунди, за да активирате уреда.

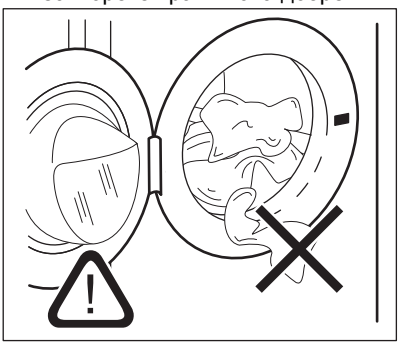
Прозвучава кратък звуков сигнал (ако е активиран).

12.2 Зареждане на прането

1. Отворете вратата на уреда.
2. Изтръскайте дрехите преди да ги сложите в уреда.
3. Поставете прането в барабана, дреха по дреха.

Не поставяйте твърде много пране в барабана.

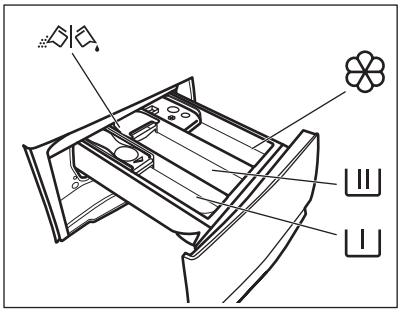
4. Затворете вратичката добре.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!
Уверете се, че няма останало пране между уплътнението и вратата. Съществува риск от изтичане на вода или повреждане на прането.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!
Миенето на силно омаслени и мазни петна може да причини повреда на гумените части на пералната машина.

12.3 Поставяне на препарат и добавки



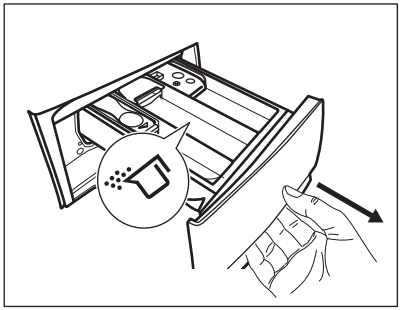
	Отделение за препарат за предпране, програма за накисване или за премахване на петна.
	Отделение за фаза на пране.
	Отделение за течни добавки (омекотител на тъкани, препарат за колосване).
MAX	Максимално ниво за количество течни добавки.
	Преграда за прах или течен перилен препарат.

Винаги следвайте инструкциите, които ще намерите по опаковките на почистващите препарати, но препоръчваме да не надвишавате максимално посоченото ниво (**MAX**). Това количество ще гарантира най-добри резултати при изпиране.

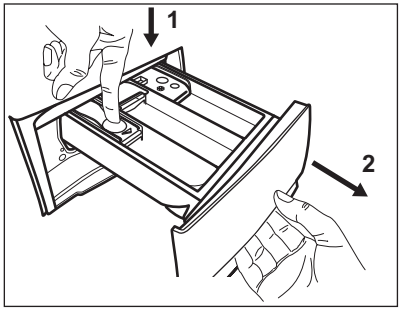
След цикъл на пране, ако е необходимо премахнете всякакви останки от препарат от дозатора.

12.4 Проверете позицията на преградата

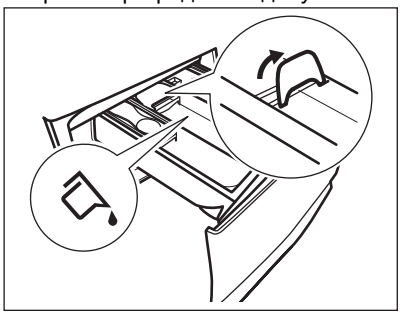
1. Дръпнете доколкото е възможно навън чекмеджето за дозиране на препарати.
2. Натиснете лостчето надолу, за да извадите дозатора.



3. За да използвате прах за пране, обърнете преградата нагоре.



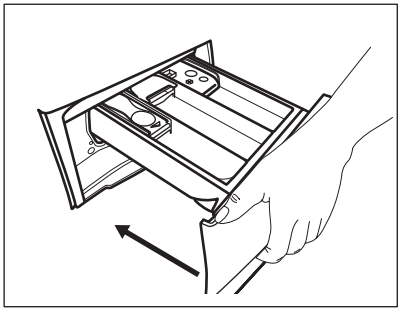
4. За да използвате течен препарат, обърнете преградата надолу.



Когато преградата е в позиция НАДОЛУ:

- Не използвайте гелообразни или гъсти перилни препарати.
- Не поставяйте повече течен препарат от ограничението, показано на преградата.
- Не задавайте фаза на предпране.
- Не задавайте функцията за отложен старт.

5. Измерване на перилния препарат и омекотителя за тъкани.
6. Внимателно затворете дозатора.



Уверете се, че преградата не предизвиква блокиране, когато затворите чекмеджето.

12.5 Задаване на програма

1. Завъртете селектора на програми, за да изберете желаната програма за пране. Индикаторът на съответната програма светва.

Индикаторът на бутона Старт/Пауза примигва.
Дисплея показва индикативно времетраене на програмата.

2. За да промените температурата и/или скоростта на центрофугиране, докоснете съответните бутони.
3. По желание задайте една или повече опции чрез натискане на съответните бутони. Съответните индикатори се включват на дисплея и предоставената информация съответно се променя.

В случай че избора **не е възможен**, не се появява индикатор и прозвучава звуков сигнал.

12.6 Стартиране на програма с отложен старт

Докоснете бутона Старт/Пауза ▷‖. Уредът започва отброяването на забавения старт.
Когато отброяването завърши, програмата стартира.

PROSENSE започва в края на отброяването.

Отмяна на отложения старт, след като отброяването е започнало

За да отмените отложения старт:

1. Докоснете бутона Старт/Пауза ▷‖, за да поставите уреда на пауза. Съответният индикатор мига.
2. Докоснете бутона Забавен старт ◷ неколкократно, докато екранът покаже 0'.
3. Докоснете бутона Старт/Пауза ▷‖ отново, за да стартирате програмата веднага.

Промяна в отложения старт, след като отброяването е започнало

За да промените забавения старт:

1. Докоснете бутона Старт/Пауза ▷‖, за да поставите уреда на пауза. Съответният индикатор мига.
2. Докоснете бутона Забавен старт ◷ неколкократно, докато екранът покаже желаното време на отлагане.
3. Докоснете бутона Старт/Пауза ▷‖ отново, за да стартирате новото обратно броене.

12.7 Стартиране на програма

Натиснете бутона Старт/Пауза, за да стартирате програмата.
Съответният индикатор спира да мига и остава включен.
Програмата стартира, вратата е заключена. Дисплеят показва индикатора 🔒.

Източващата помпа може да работи за кратко, преди уреда да се пълни с вода.

12.8 Засичане на пране ProSense

Времетраенето на програмата на дисплея се отнася за **средно/голямо зареждане**.

1. Уредът засича количеството пране през първите 30 секунди: индикаторът **kg** и времевите точки ⁚ мигат, барабанът се върти за кратко.
2. В края на засичането на прането, индикаторът **kg** се изключва и времевите точки ⁚ спират да мигат. Времетраенето на програмата ще бъде съответно коригирано и може да се увеличи или намали. След още 30 секунди, пълненето с вода стартира.

В този случай за 30 секунди е възможно да паузирате уреда и да премахнете излишните дрехи.

След като премахнете допълнителните дрехи, докоснете бутон Старт/Пауза ▷‖, за да стартирате програмата отново. Фазата ProSense може да се повтори до 3 пъти (вж. точка 1).

Важно! Ако няма да се намали количеството пране, програмата за изпиране започва въпреки претоварването. В този случай няма да е възможно да се гарантират най-добрите резултати на изпиране.

След около 20 минути от старта на програмата, времетраенето на програмата може да се регулира отново според капацитета на попиване на вода от тъканите.

Засичането ProSense се извършва само със завършени програми за пране (без прескачане на фаза).

Функцията ProSense не е налична при някои програми като: Вълна/коприна, програми с кратки цикли и без фаза на пране.

12.9 Прекъсване на програмата и промяна на опциите

Когато програмата работи, може да променяте **само някои** опции:

1. Докоснете бутона Старт/Пауза ▷‖.

Съответният индикатор мига.
2. Промяна на опциите. Предоставената информация на дисплея съответно се променя.
3. Отново докоснете бутон Старт/Пауза ▷‖.

Програмата за измиване продължава.

12.10 Отмяна на работеща програма

1. Натиснете бутона Вкл./Изкл. ⏻ за отмяна на програмата и деактивиране на уреда.
2. Натиснете бутона Вкл./Изкл. ⏻ отново, за да активирате уреда.

Сега можете да зададете нова програма за пране.

Ако фаза ProSense е вече извършена и пълненето на вода е започнало, новата програма започва, **без да повтаря фаза ProSense** . Водата и препаратът не се източват, за да няма отпадъци. Дисплеят показва максималното времетраене на програмата, актуализирана до 20 минути след началото на новата програма.

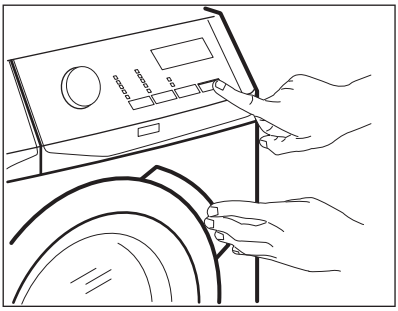
12.11 Отваряне на вратичката – добавяне на дрехи

Докато програмата или отложеният старт работят, вратичката на уреда е блокирана.

Ако температурата и нивото на водата в барабана са прекалено високи и/или барабанът все още се върти, не можете да отворите вратичката.

1. Докоснете бутона Старт/Пауза ▷‖.

Съответният индикатор на дисплея за блокировка на вратичката се изключва.



2. Отворете вратичката на уреда. Ако е необходимо, добавете или извадете част от прането.
3. Затворете вратичката и докоснете бутона Старт/Пауза ▷‖.

Програмата или отложеният старт продължават.

4. Вратичката може да се отвори, когато програмата е завършена или задайте програма/опция за центрофугиране или източване, след което натиснете бутона Старт/Пауза ▷‖.

12.12 Край на програмата

Когато програмата завърши, уредът спира автоматично. Прозвучават звукови сигнали (ако са активирани).

На дисплея всички индикатори на фази за пране остават статични и зоната за време показва 0.

Индикаторът на бутона Старт/Пауза ▷‖ изгасва.

Вратичката се отключва и индикаторът 🔒 изгасва.

1. Натиснете бутона Вкл./Изкл. ⏻, за да изключите уреда.

Пет минути след края на програмата, функцията за пестене на енергия автоматично деактивира уреда.

Когато отново активирате уреда, дисплеят показва края на последната зададена програма. Завъртете копчето за програми, за да зададете нов цикъл.

2. Извадете прането от уреда.

3. Уверете се, че барабанът е празен.
4. Дръжте вратичката и отделението за препарата открехнати, за да предотвратите плесен и миризми.
5. Затворете крана за водата.

12.13 Източване на вода след край на цикъл

Ако сте избрали програма или опция, която не източва водата при последната центрофуга, програмата е завършена, но:

- Дисплеят показва индикатор на заключен люк
- Барабанът се върти на равни интервали, за да предотврати намачкване на прането.
- Вратата остава блокирана.
- Трябва да източите водата, за да отворите вратата:

1. Ако е необходимо, докоснете бутона Центрофуга, за да намалите скоростта на центрофугиране предложена от уреда.
2. Натиснете Старт/Пауза, за да продължите цикъла
3. Когато програмата приключи и индикаторът за блокирана вратичка изгасва, може да отворите вратичката.
4. Натиснете бутона Вкл./Изкл. за няколко секунди, за да деактивирате уреда.

За всеки случай, уредът източва водата автоматично след около 18 часа.

12.14 Опция "В готовност"

Функцията "В готовност" автоматично деактивира уреда, за да намали консумацията на енергия, когато:

- Не използвате уреда в продължение на 5 минути преди да натиснете бутон Старт/Пауза.

  Натиснете бутона Вкл./Изкл. ⏻, за да активирате отново уреда.
- 5 минути след края на програмата за пране

  Натиснете бутона Вкл./Изкл. ⏻, за да активирате отново уреда. Екранът показва края на последната зададена програма. Завъртете копчето за програми, за да зададете нов цикъл.

Ако нагласите програма или опция, която приключва с вливане на вода в барабана, функцията "В готовност" **не деактивира** уреда, за да Ви напомни да източите водата.

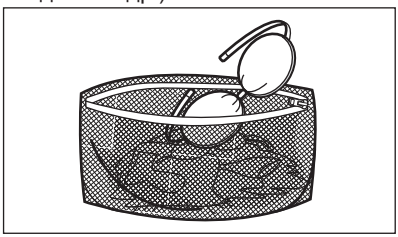
13. ПРЕПОРЪКИ И СЪВЕТИ

ВНИМАНИЕ!
Вж. глава "Безопасност".

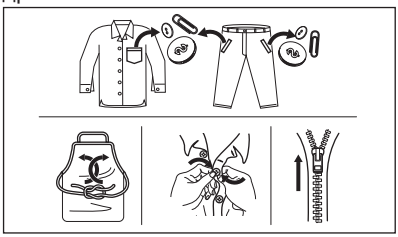
13.1 Зареждане на прането

- Разделете прането на: бяло пране, цветно пране, изкуствени тъкани, деликатни тъкани и вълна.
- Спазвайте инструкциите за пране, обозначени на етикетите.
- Не поставяйте заедно бяло и цветно пране.
- Някои цветни дрехи може да се обезцветят при първото пране. Препоръчваме Ви в началото да ги изпирате отделно.
- Обърнете наопаки многослойни тъкани, вълна и дрехи с щампи.
- Предварително третирайте упорити петна.
- Използвайте специален перилен препарат за премахване на упорити петна.
- Внимавайте с пердета. Отстранете куките и поставете пердетата в торба за пране или калъфка за възглавница.
- Много малко заредено пране може да причини проблеми с баланса на

центрофугирането, което води до силни вибрации. Ако това се случи:
   a. Прекъснете програмата и отворете вратата (вижте глава „Ежедневна употреба“);
   b. ръчно преподредете прането, така че да е равномерно разпределено в барабана;
   c. натиснете бутона Старт/Пауза. Фазата на центрофугиране продължава.
- Закопчайте калъфките за възглавници, затворете циповете, куките на копчетата и копчетата с клипс. Завържете коланите, връзките за обувки, панделките и всякакви други разхлабени елементи.
- Не перете пране без подгъви или със скъсани части. Използвайте торбичка за пране, за да перете малки и/или деликатни елементи (например сутиени с банел, колани, чорапогащи, връзки за обувки, панделки и др.).



- Изпразнете джобовете и разгънете дрехите.



13.2 Упорити петна

За някои петна водата и препарата не са достатъчни.

Препоръчваме предварително да обработите тези петна, преди да поставите дрехите в уреда.

Има специални препарати за отстраняване на петна. Използвайте специалния препарат за отстраняване на петна, който е приложим за вида петно и тъкан.

13.3 Вид и количество на перилния препарат

Изборът на перилен препарат и употребата на правилни количества не само влияят върху ефективността на пране, но също така помагат да се избегне прекомерно използване и да се опази околната среда:

- Използвайте само перилни препарати и други препарати, предназначени специално за употреба в перална машина. Първо, следвайте тези основни правила:
  – прах за пране при всички видове тъкани, без деликатни. За предпочитане са перилни препарати на прах със съдържание на белина за бели дрехи и дезинфекция на пране,
  – течни перилни препарати, за предпочитане при програми за пране с ниска температура (60 °C макс.) при всички видове тъкани или по специално за вълнените тъкани.
- Изборът и количеството перилен препарат зависят от: вида плат (деликатни, вълнени, памучни тъкани и др.), цветът на дрехите, размерът на пране, степента на замърсяване, температурата на пране и твърдостта на използваната вода.
- Следвайте инструкциите, които ще откриете на опаковките на препаратите или другите продукти, без да надвишавате посоченото максимално ниво (**MAX**).
- Не смесвайте различни видове перилни препарати.
- Използвайте по-малко перилен препарат, ако:
  – перете малък обем пране,
  – прането е леко замърсено,
  – по време на прането има голямо количество пяна.

- Когато използвате перилни таблетки или капсули, винаги ги поставяйте в барабана, а не в отделението за перилен препарат.

Недостатъчното количество перилен препарат може да доведе до:
- незадоволителни резултати от пране,
- пране да се оцвети в сиво,
- дрехите да се омазнят,
- мухъл в уреда.

Твърде голямото количество перилен препарат може да доведе до:
- пенене,
- намален ефект от изпирането,
- недостатъчно изплакване,
- по-голямо въздействие на околната среда.

13.4 Екологични съвети

За да спестите вода, енергия и да помогнете за опазване на околната среда, препоръчваме да следвате тези съвети:

- **Нормално замърсените дрехи** могат да се изперат **без предпране**, с цел спестяване на перилен препарат, вода и време (околната среда също е защитена!).
- Зареждането на уреда на **максималния капацитет, предвиден за всяка програма, помага за намаляването на енергия и потребление на вода**.
- При подходяща предварителна обработка петната и минималното замърсяване могат да се отстранят. След това пране може да се пере при по-ниска температура.
- За да използвате правилното количество перилен препарат, вижте количеството, предложено от производителя на перилния препарат и проверете твърдостта на водата във Вашата битова система. Вижте „Твърдост на водата".
- Задайте **максималната възможна скорост на центрофугиране** за избраната програма на пране **преди да изсушите прането си в сушилнята**. Това ще спести енергия по време на сушенето!

13.5 Твърдост на водата

Ако твърдостта на водата в района ви е висока или умерена, препоръчваме да използвате омекотител за вода. В райони, където твърдостта на водата е мека, не е необходимо да използвате такъв.

За да разберете твърдостта на водата във вашия район се свържете с местната водоснабдителна компания.

Използвайте правилното количество омекотител за вода. Спазвайте инструкциите, които ще откриете на опаковката на продукта.

14. ГРИЖИ И ПОЧИСТВАНЕ

ВНИМАНИЕ!
Вж. глава "Безопасност".

14.1 График за периодично почистване

Периодичното почистване спомага за удължаването на работата на уреда Ви.

След всеки цикъл оставяйте притворени вратата и дозатора за препарати, за да има циркулация на въздух и да се изпари влажността в уреда: това ще предотврати образуването на плесен и миризми.

Ако машината не се използва продължителен период от време: затворете крана за водата и извадете щепсела от контакта.

График с показатели за периодично почистване:

Отстраняване на котлен камък	Два пъти в година-та

Профилактично пускане на програма за пране	Веднъж месечно
Почистване на уплътнението на вратата	На всеки два месеца
Почистване на барабана	На всеки два месеца
Почистване на дозатор за препарати	На всеки два месеца
Почистване на филтър на дренажна помпа	Два пъти в годината
Почистване на входящия маркуч и филтъра на вентила	Два пъти в годината

Следните параграфи съдържат инструкции при почистването на всяка част.

14.2 Отстраняване на чужди предмети

Уверете се, че джобовете са опразнени и всички разхлабени елементи са завързани преди да започнете програмата. Вижте раздели „Количество пране“ и „Подсказки и съвети“.

Отстранете всякакви чужди предмети (като метални кламери, копчета, монети и т.н.), които могат да се озоват в уплътнението на вратата, филтрите и барабана. Вижте параграфи „Двоен уплътнител за врата“, „Почистване на барабана“, „Почистване на дренажната помпа“ и „Почистване на входящия маркуч и филтъра за вентила“. Моля, свържете се с оторизиран сервизен център, ако е необходимо.

14.3 Външно почистване

Почиствайте уреда само с мек сапун и топла вода. Подсушете напълно всички повърхности. Не използвайте груби гъбички или друг материал с грапава повърхност.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!
Не използвайте алкохол, разтворители или химически продукти.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!
Не почиствайте металните повърхности с препарати на хлорна основа.

14.4 Почистване на уреда от котлен камък

Ако твърдостта на водата в района ви е висока или умерена, препоръчваме да използвате препарат за премахване на котлен камък от водата за перални машини.

Редовно проверявайте барабана, за да проверявате за котлен камък.

Обикновените препарати съдържат омекотител, но препоръчваме от време на време да пускате цикъл с празен барабан и препарат за премахване на котлен камък.

Винаги спазвайте инструкциите, които ще откриете на опаковката на продукта.

14.5 Профилактично пускане на програма за пране

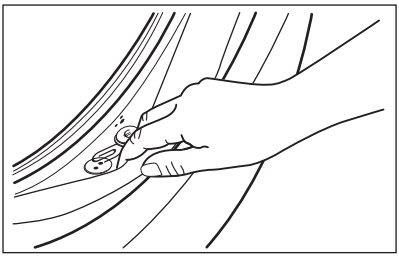
При програмите с ниска температура е възможно да остане перилен препарат в барабана. Извършвайте поддържащо пране редовно. За целта:

- Извадете всичкото пране от барабана.
- Изберете програмата за памук на най-високата температура или използвайте програмата Машинно

пране. Добавете малко количество перилен препарат на прах в празен баран, за да изплакнете остатъците.

14.6 Уплътнение на вратата

Този уред е създаден със **самопочистваща се дренажна система**, която позволява на леките пухкави влакна, които падат от дрехите, да изтекат заедно с водата. Редовно проверявайте уплътнението. На края на цикъла могат да се възстановят малки предмети като монети, бутони и други.



Почиствайте, когато е нужно, използвайки амонячен препарат за почистване, без да надраскват повърхността на уплътнението.

Винаги спазвайте инструкциите, които ще откриете на опаковката на продукта.

14.7 Почистване на барабана

Редовно проверявайте барабана, за да предотвратите образуването на ръжда.

За пълно почистване:

1. Почиствайте барабана със специални продукти за неръждаема стомана.

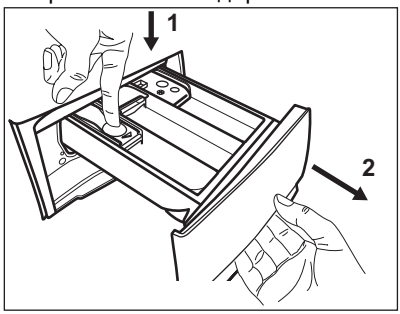
   Винаги спазвайте инструкциите, които ще откриете на опаковката на продукта.

2. Пуснете кратка програма за памук на висока температура или използвайте програмата Машинно пране. Добавете малко количество перилен препарат на прах в празен баран, за да изплакнете остатъците.

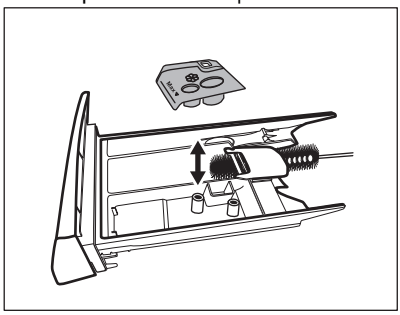
14.8 Почистване на дозатора за миялен препарат

За да предотвратите възможни натрупвания от засъхнали препарати или сплъстен омекотител и/или мухъл в отделението на препарата, от време на време извършвайте следната почистваща процедура:

1. Отворете чекмеджето. Натиснете надолу клапана, както е показано на картинката и го издърпайте.

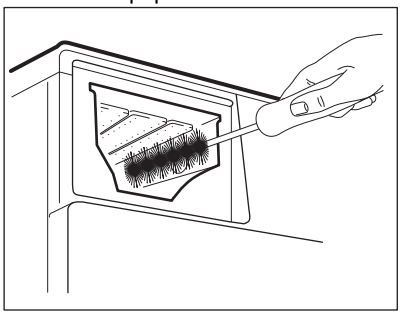


2. Премахнете горната част от отделението на препарата, за да подпомогнете почистването и го измийте на течаща топла вода, за да премахнете всякакви следи от натрупан препарат. След почистване, поставете горната част обратно на позицията и.

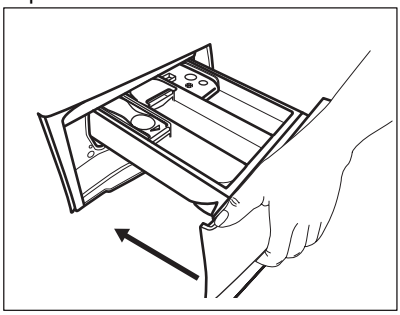


3. Уверете се, че всички остатъци от препарат са премахнати от горната и долната част на прореза. Използвайте малка четка, за да

почистете прореза.



изплакване без никакви дрехи в барабана.



4. Вкарайте отделението за препарат във водещите релси и го затворете. Пуснете програма за

14.9 Почистване на помпата за източване

Редовно преглеждайте филтъра на помпата за източване и се уверете, че е чист.

Почиствайте помпата за източване, ако:

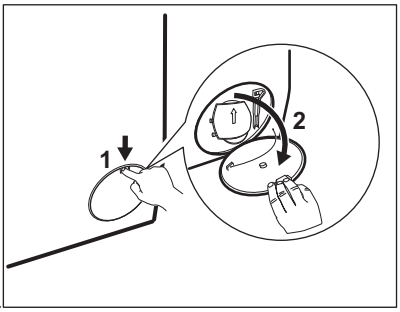
- Уредът не източва водата.
- Барабанът не се върти.
- Уредът издава необичайни шумове поради блокирала помпа за източване.
- На дисплея се показва код на аларма E20

ВНИМАНИЕ!
- Изключете щепсела от контакта.
- Не отстранявайте филтъра, докато уредът работи.
- Не почиствайте помпата, ако водата в уреда е гореща. Изчакайте докато водата изстине.
- Повторете стъпка 3 няколко пъти, като затваряте и отваряте вентила, докато водата спре да изтича.

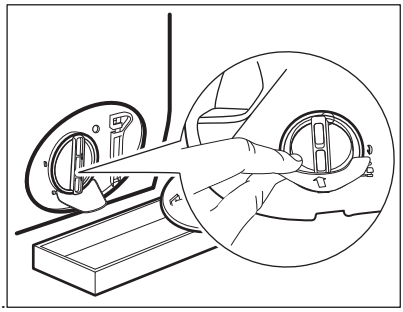
При отстраняване на филтъра винаги трябва да имате кърпа подръка за подсушаване на изтеклата вода.

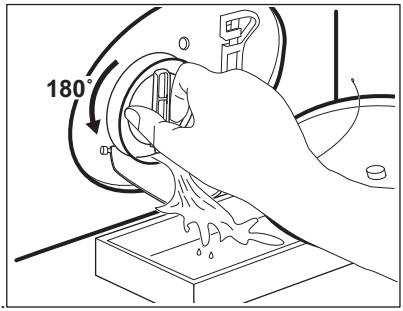
Продължете както следва, за да почистите помпата:

1.

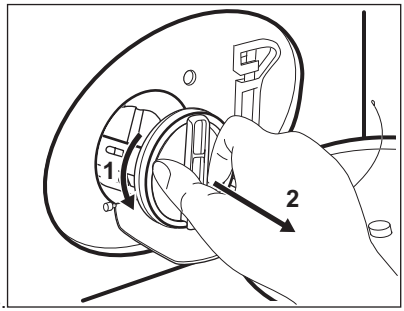


2.

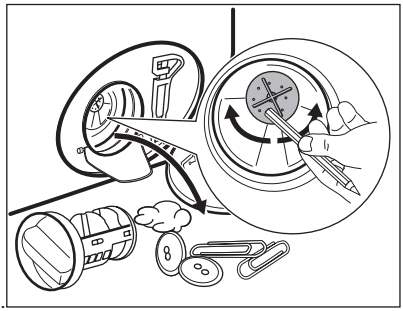




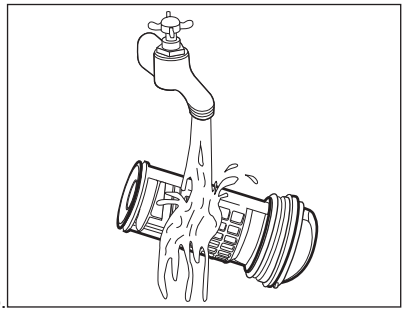
3.



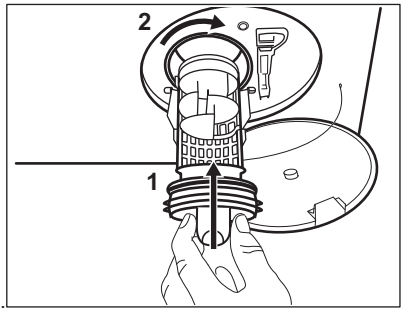
4.



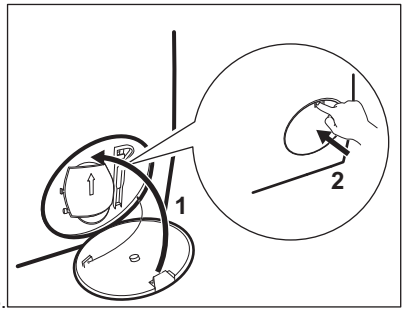
5.



6.



7.



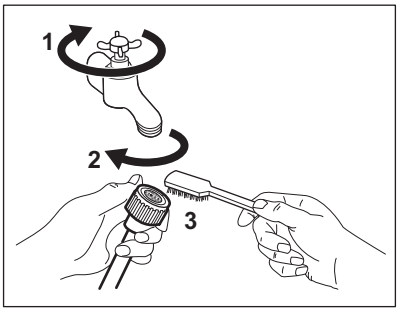
8.

ВНИМАНИЕ!
Уверете се, че роторът на помпата се върти. В противен случай се свържете с оторизирания сервизен център. Уверете се също, че сте затегнали филтъра, за да предотвратите течове.

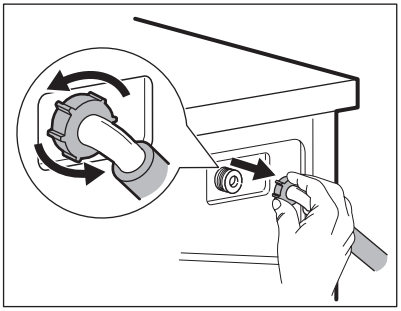
14.10 Почистване на маркуча за подаване на вода и филтъра на вентила

Препоръчва се да се чистят от време на време и филтрите на маркуча за водоснабдяване и клапана, за да премахнете остатъци събирани с времето:

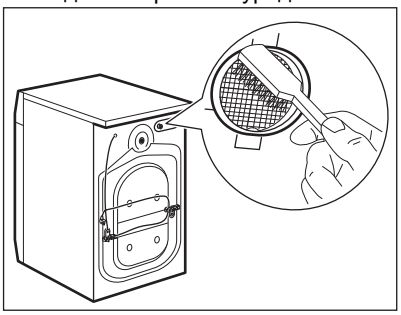
1. Премахнете маркуча за водоснабдяване от кранчето и почистете филтъра.



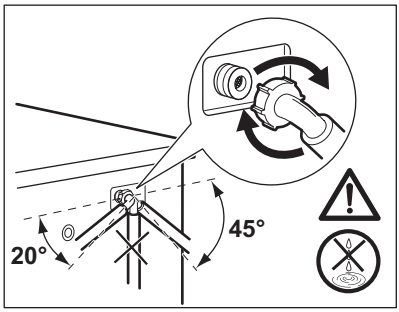
2. Премахнете маркуча за водоснабдяване от уреда, като отпуснете гайката.



3. Почистете филтъра на клапана от задната страна на уреда с четка.



4. Когато свържете отново маркуча към гърба на уреда, завъртете го наляво или надясно (не вертикално) в зависимост от позицията на кранчето за вода.



14.11 Аварийно източване

Ако уреда не може да източи водата, извършете същата процедура, описана в параграф 'Почистете помпата за източване'. При необходимост почистете помпата.

14.12 Предпазни мерки срещу замръзване

Ако уредът е инсталиран на място, където температурата може да достигне стойността от около 0° C или по-ниско, отстранете останалата вода от маркуча за подаване на вода и помпата за източване.

1. Изключете щепсела от контакта.
2. Затворете крана за водата.
3. Поставете двата края на маркуча за подаване на вода в контейнер и оставете водата да изтече от маркуча.
4. Изпразнете помпата за източване. Вижте процедурата за аварийно източване.
5. Когато помпата за източване е празна, поставете маркуча за подаване на вода отново.

ВНИМАНИЕ!
Уверете се, че температурата е по-висока от 0 °C преди да използвате отново уреда. Производителят не е отговорен за щети, причинени от ниска температура.

15. ОТСТРАНЯВАНЕ НА НЕИЗПРАВНОСТИ

ВНИМАНИЕ!
Вж. глава "Безопасност".

15.1 Алармени кодове и възможни повреди

Уредът не се включва или спира по време на работа. Първо се опитайте да намерите решение на проблема (вижте таблиците).

ВНИМАНИЕ!
Деактивирайте уреда преди извършването на каквато и да било проверка.

При някои проблеми, екранът показва алармения код и бутонът Старт/Пауза ▷‖ **може да премигва продължително:**

Проблем	Възможно решение
E 10 Уредът не се пълни правилно с вода.	• Уверете се, че кранчето на водата е отворено. • Уверете се, че налягането на водозахранването не е твърде ниско. За тази информация се свържете с Вашия местен орган по водоснабдяване. • Уверете се, че кранчето на водата не е запушено. • Уверете се, че входящият маркуч няма прегъвки, повреди или извивки. • Уверете се, че входящият маркуч за водата е свързан правилно. • Уверете се, че филтърът на входящия маркуч и филтърът на вентила не са запушени. Вижте „Грижи и почистване“.
E20 Уредът не отцежда водата.	• Уверете се, че канелката на мивката не е задръстена. • Уверете се, че дренажният маркуч няма прегъвки или извивки. • Уверете се, че дренажният филтър не е задръстен. Почистете филтъра, ако е необходимо. Вижте „Грижи и почистване“. • Уверете се, че дренажният маркуч е свързан правилно. • Настройте програмата за отцеждане, ако сте задали програма без фаза за отцеждане. • Настройте програмата за отцеждане, ако сте задали опция, която завършва с вода в коритото.
E40 Вратата на уреда е отворена или не е затворена правилно.	• Уверете се, че вратата е затворена правилно.

E91 Вътрешна неизправност. Липсва връзка между електронните компоненти на уреда.	• Програмата не завърши правилно или уредът спря прекалено рано. Изключете машината и я включете отново. • Ако кодът за алармата се появи отново, обърнете се към оторизирания сервизен център.
EH0 Електрозахранването не е стабилно.	• Изчакайте, докато електрозахранването се стабилизира.
EF0 Устройството против наводнение е включено.	• Изключете уреда и затворете крана за вода. Свържете се с оторизиран сервизен център.

Ако дисплеят покаже други алармени кодове, изключете и включете уреда. Ако проблемът продължава, свържете се с оторизиран сервизен център.
В случай на различен проблем с пералнята, проверете таблицата по-долу за възможни решения.

Проблем	Възможно решение
Програмата не започва.	• Уверете се, че щепселът за електрозахранването е свързан към контакта. • Уверете се, че вратичката на уреда е затворена. • Уверете се, че няма повреден предпазител в кутията за предпазителя. • Уверете се, че Старт/Пауза ▷‖ е докоснат. • Ако е зададено забавено стартиране, анулирайте настройката или изчакайте края на брояча. • Деактивирайте функцията „Заключване за деца“, ако е включена. • Проверете положението на копчето върху избраната програма.
Уредът се пълни с вода и веднага източва.	• Уверете се, че дренажният маркуч е в правилно положение. Маркучът може да е позициониран твърде ниско. Вижте „Инструкция за монтаж“.
Фазата за центрофугиране не функционира или цикълът на пране продължава по-дълго от обикновено.	• Настройте програмата за центрофугиране. • Уверете се, че дренажният филтър не е задръстен. Почистете филтъра, ако е необходимо. Вижте „Грижи и почистване“. • Нагласете ръчно зареденото пране в коритото и стартирайте отново фазата на центрофугиране. Този проблем може да е причинен от проблеми в баланса.

Проблем	Възможно решение
Има вода на пода.	• Уверете се, че съединителите на маркучите за вода са стегнати и не изтича вода. • Уверете се, че няма повреди по входящия маркуч за водата и дренажния маркуч. • Уверете се, че използвате правилния перилен препарат и правилното количество от него.
Не можете да отворите вратичката на уреда.	• Уверете се, че не е избрана програма за пране, която завършва с вода в коритото. • Уверете се, че програмата за пране е завършила. • Настройте програмата за отцеждане или центрофугиране, ако в барабана има вода. • Уверете се, че уредът получава електрозахранване. • Този проблем може да е причинен от повреда на уреда. Свържете се с оторизиран сервизен център.
Уредът издава необичаен звук и вибрира.	• Уверете се, че нивелирането на уреда е правилно. Вижте „Инструкция за монтаж“. • Уверете се, че опаковката и/или преходните болтове са отстранени. Вижте „Инструкция за монтаж“. • Добавете повече пране в барабана. Зареждането може да е твърде малко.
Времетраенето на програмата се увеличава или намалява по време на изпълнението на програмата.	• Функцията ProSense System може да наглася времетраенето на програмата според типа и количеството пране. Вижте „Функция ProSense System – измерване на товара“ в глава „Ежедневна употреба“.
Резултатите от прането не са задоволителни.	• Увеличете количеството на перилния препарат или използвайте друг. • Използвайте специални продукти за отстраняване на упоритите петна, преди да изперете прането. • Уверете се, че сте задали правилната температура. • Намалете количеството пране.
Твърде много пяна в барабана по време на цикъла на изпиране.	• Намалете количеството на перилния препарат.
След цикъла на изпиране, в чекмеджето с дозатора има остатъци от перилния препарат.	• Уверете се, че преградата е в правилна позиция (НАГОРЕ за прах за пране – НАДОЛУ за течен препарат). • Уверете се, че сте използвали дозатора за миещ препарат според индикациите, предоставени в този наръчник на потребителя.

След проверката включете уреда. Програмата продължава от точката на прекъсване.
Ако проблемът настъпи отново, свържете се с оторизиран сервизен център.
Данните, необходими за сервизния център, са посочени на табелката с данни.

16. СТОЙНОСТИ НА ПОТРЕБЛЕНИЕ

16.1 Въведение

Отидете на **www.theenergylabel.eu** за подробна информация относно етикета за енергиен клас.

QR кодът върху енергийния етикет предоставен с уреда, съдържа уеб връзка, водеща до информация, свързана с функционалността на уреда в базата данни EPREL на ЕС. Запазете енергийния етикет за справка, както и ръководството за потребители и всички други документи, предоставени с уреда.
Възможно е да потърсите информацията в EPREL като използвате връзката **https://eprel.ec.europa.eu** и въведете името на модела и продуктовия номер, които се намират върху табелката с данни на уреда. Вижте глава „Описание на продукта“ за местоположението на табелката с данни.

16.2 Легенда

кг	Зареждане на пране.	**ч:мм**	Продължителността на програмата.
кВтч	Консумация на енергия.	**°C**	Температура на прането.
Литри	Разход на вода.	**об./мин.**	Скорост на центрофугиране.
%	Остатъчна влага в края на фаза центрофуга. Колкото по-високи са оборотите на центрофугиране, толкова повече шум ще издава уреда и толкова по-малко остатъчна влага ще бъде налична.		

Стойностите и времетраенето на програмите варират въз основа на различни условия (напр. температура на стаята, температура на водата и налягане, количество и тип заредено пране, захранващо напрежение) и също при смяна на първоначалните настройки на дадена програма.

16.3 Съгласно Регламент (ЕС) № 2019/2023 на Комисията

Програма Eco 40-60	кг	кВтч	Литри	ч:мм	%	°C	об./мин.[1)]
Пълно зареждане	8	0.910	52	3:25	53	41	1351
Половин зареждане	4	0.510	42	2:40	53	34	1351
Четвърт зареждане	2	0.175	33	2:35	54	22	1351

1) Максимална скорост на центрофугиране.

Потребление на енергия в различни режими

Изключено (W)	В готовност (W)	Забавен старт (W)
0.50	0.50	4.00
Времето до режим „Изключване/В готовност“ е максимум 15 минути.		

16.4 Обичайни програми

Тези стойности служат само за пример.

Програма	кг	кВтч	Литри	ч:мм	%	°C	об./мин.[1)]
Памук 2) 95 °C	8	2.45	80	4:05	52	85	1400
Памук 60 °C	8	1.75	75	3:50	52	55	1400
Памучни дрехи 20° 3) 20 °C	8	0.30	75	2:50	52	20	1400
Синтетични 40 °C	3	0.60	55	2:15	35	40	1200
Деликатни дрехи 4) 30 °C	2	0.40	50	1:15	35	30	1200

Програма	кг	кВтч	Литри	ч:мм	%	°C	об./ мин.[1)]
Вълна/коприна 30 °C	1,5	0.30	60	1:05	30	30	1200

1) Референтен показател за скоростта на центрофугиране.

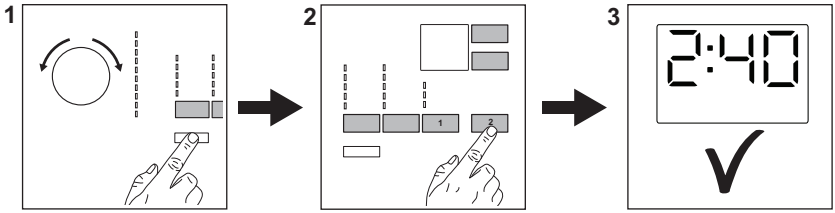
2) Подходяща за пране на силно замърсен текстил.

3) Подходящо за пране на леко замърсени памучни, синтетични и смесени тъкани.

4) Също така, може да се използва като цикъл за бързо изпиране за леко замърсен текстил.

17. КРАТКО РЪКОВОДСТВО

17.1 Всекидневна употреба



Включете щепсела в контакта на захранващата мрежа.

Отворете крана за вода.

Заредете прането.

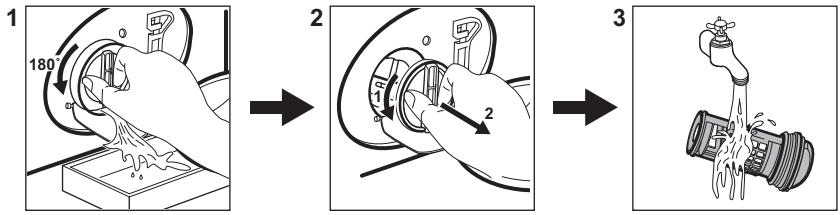
Изсипете препарата за пране и добавката в правилното отделение на дозатора.

1. Натиснете бутона **Вкл./Изкл.** ⏻ за включване на уреда. Завъртете програматора, за да настроите желаната програма.
2. Задайте желаните опции (1) с помощта на съответните сензорни бутони. За стартиране на програмата докоснете бутона (2) **Старт/Пауза** ▷‖.
3. Уредът стартира.

В края на програмата извадете прането.

Натиснете бутона **Вкл./Изкл.** ⏻ за изключване на уреда.

17.2 Почистване на филтъра на помпата за източване



Почиствайте филтъра редовно и особено ако на дисплея се появи кодът на алармата E20.

17.3 Програми

Програми	Зареждане	Описание на продукт
Eco 40-60	8 kg	Бели и цветни памучни тъкани. Нормално замърсени дрехи.
Памук	8 kg	Бял памук и цветен памук.
Синтетични	3 kg	Синтетични и смесени тъкани.
Деликатни дрехи	2 kg	Деликатни тъкани като акрилни, вискозни, полиестерни дрехи.
Вълна/коприна	1,5 kg	Вълна, подходяща за пране в пералня, вълна и фини тъкани за ръчно пране.
20 мин. 3 kg	3 kg	Памучни и синтетични дрехи с леко замърсяване или носени веднъж.
Памучни дрехи 20°	8 kg	Смесени тъкани. Памучни и синтетични дрехи.
Лесно гладене	3 kg	Синтетични дрехи за леко пране.
Анти-алергия	8 kg	Бели памучни тъкани. Тази програма премахва над 99,99% от бактериите и вирусите[1)]. Освен това осигурява намаляване на алергените.
Центрофуга/източване	8 kg	Всякакви дрехи, освен вълнени и много деликатни дрехи. Програма за центрофуга и изцеждане на водата.

1) Тествана при Staphylococcus aureus, Enterococcus faecium, Candida albicans, Pseudomonas aeruginosa и MS2 Bacteriophage във външен тест, извършен от Swissatest Testmaterialien AG през 2021 г. (Доклад от изпитване № 202120117).

18. ОПАЗВАНЕ НА ОКОЛНАТА СРЕДА

Рециклирайте материалите със символа . Поставяйте опаковките в съответните контейнери за рециклирането им. Помогнете за опазването на околната среда и човешкото здраве, както и за рециклирането на отпадъци от електрически и електронни уреди. Не изхвърляйте уредите, означени със символа , заедно с битовата смет. Върнете уреда в местния пункт за рециклиране или се обърнете към вашата общинска служба.

SADRŽAJ

1. SIGURNOSNE INFORMACIJE....42
2. SIGURNOSNE UPUTE....44
3. OPIS PROIZVODA....45
4. TEHNIČKI PODACI....46
5. POSTAVLJANJE....47
6. DODATNA OPREMA....51
7. UPRAVLJAČKA PLOČA....51
8. BROJČANIK I TIPKE....52
9. PROGRAMI....54
10. POSTAVKE....58
11. PRIJE PRVE UPORABE....59
12. SVAKODNEVNA UPORABA....59
13. SAVJETI....64
14. ČIŠĆENJE I ODRŽAVANJE....65
15. RJEŠAVANJE PROBLEMA....70
16. VRIJEDNOS POTROŠNJE....73
17. BRZI VODIČ....75
18. BRIGA ZA OKOLIŠ....77

ZA SAVRŠENE REZULTATE

Hvala vam na odabiru ovog AEG proizvoda. Proizveli smo ga tako da dugo godina besprijekorno radi, primjenom inovativnih tehnologija koje olakšavaju život - funkcije koje možda nećete pronaći kod običnih uređaja. Odvojite nekoliko minuta na čitanje kako biste iz njega izvukli ono najbolje.
Posjetite naše internetske stranice:



Dobit ćete savjete o korištenju, rješavanju problema, brošure i informacije o servisu i popravcima:
www.aeg.com/support



Registrirajte svoj proizvod za bolju uslugu:
www.registeraeg.com



Kupite dodatnu opremu, potrošni materijal i originalne rezervne dijelove za svoj uređaj:
www.aeg.com/shop

KORISNIČKA SLUŽBA I SERVIS

Uvijek koristite originalne zamjenske dijelove.
Kada kontaktirate naš ovlašteni servis trebate imati sljedeće podatke: Model, PNC (part number code - brojčana šifra dijela), serijski broj.
Podaci se mogu naći na nazivnoj pločici.

⚠ Upozorenje / oprez - sigurnosne informacije

ⓘ Opće informacije i savjeti

Ekološke informacije

Zadržava se pravo na izmjene.

1. ⚠ SIGURNOSNE INFORMACIJE

 Prije početka postavljanja i korištenja ovog uređaja pažljivo pročitajte isporučene upute.
Proizvođač nije odgovoran za bilo kakve ozljede ili oštećenje koji su rezultat neispravne ugradnje ili uporabe. Upute uvijek držite na sigurnom i pristupačnom mjestu za buduću uporabu.

1.1 Sigurnost djece i osjetljivih osoba

- Ovaj uređaj mogu koristiti djeca u dobi od 8 godina i starija te osobe smanjenih tjelesnih, osjetilnih ili mentalnih mogućnosti ili osobe koje ne raspolažu iskustvom ili znanjem ako su pod nadzorom osobe odgovorne za njihovu sigurnost i rade po uputama koje se odnose na sigurno korištenje uređaja te razumiju uključene opasnosti.
- Djeca dobi između 3 i 8 godina i osobe s vrlo teškim i složenim invaliditetom moraju se držati podalje od uređaja, osim ako su pod stalnim nadzorom.
- Djecu mlađu od 3 godine treba držati podalje od uređaja, osim ako su pod stalnim nadzorom.
- Djeca bi trebala biti pod nadzorom kako bi se osiguralo da se ne igraju s uređajem.
- Ambalažu držite podalje od djece i zbrinite je na odgovarajući način.
- Držite deterdžente izvan dohvata djece.
- Držite djecu i kućne ljubimce podalje od uređaja kad su vrata otvorena.
- Ako uređaj ima funkciju roditeljske zaštite, mora se aktivirati.
- Bez nadzora djeca ne smiju obavljati čišćenje uređaja i korisničko održavanje.

1.2 Opća sigurnost

- Ovaj je uređaj namijenjen samo za pranje i sušenje rublja za kućanstvo koje se može prati i sušiti u perilici.
- Ovaj je uređaj namijenjen za pojedinačnu uporabu u domaćinstvu u zatvorenom prostoru.
- Ovaj uređaj može se koristiti u uredima, hotelskim sobama, sobama za goste s doručkom, seoskim kućama za goste i drugim sličnim smještajem u kojima takva uporaba ne prelazi (prosječnu) razinu uporabe u domaćinstvu.
- Ne mijenjajte specifikacije ovog uređaja.
- Maksimalna napunjenost uređaja je 8 kg. Ne prekoračujte maksimalnu napunjenost za svaki program (pogledajte poglavlje "Programi").
- Radni tlak vode na mjestu ulaska vode s izlaznog priključka mora biti između 0,5 bara (0,05 MPa) i 10 bara (1.0 MPa).
- Ventilacijski otvor u podnožju ne smije biti prekriven tepihom, prostirkom ili bilo kojom podnom oblogom.
- Uređaj mora biti priključen na vodovod pomoću novih isporučenih kompleta crijeva ili drugih novih kompleta crijeva isporučenih od strane ovlaštenog servisnog centra.
- Stari kompleti crijeva ne smiju se ponovno koristiti.
- Ako je mrežni kabel za napajanje oštećen, mora ga zamijeniti proizvođač, ovlašteni servisni centar ili kvalificirane osobe kako bi se izbjegao strujni udar.
- Prije svakog postupka održavanja, isključite uređaj i iskopčajte utikač iz utičnice.
- Za čišćenje uređaja nemojte koristiti raspršivače s vodom pod visokim tlakom i/ili paru.
- Očistite uređaj vlažnom krpom. Koristite samo neutralne deterdžente. Nikada ne koristite abrazivna sredstva, abrazivne spužvice za ribanje, otapala ili metalne predmete.

2. SIGURNOSNE UPUTE

2.1 Postavljanje

Ugradnja mora biti u skladu s odgovarajućim nacionalnim propisima.

- Uklonite sve ambalaže i transportne vijke, uključujući gumeni umetak s plastičnim odstojnikom.
- Transportne vijke čuvajte na sigurnom mjestu. Ako ćete uređaj u budućnosti premještati, morat ćete ih ponovno pričvrstiti kako biste blokirali bubanj i spriječili unutarnje oštećivanje.
- Prilikom pomicanja uređaja uvijek budite pažljivi jer je uređaj težak. Uvijek nosite zaštitne rukavice i zatvorenu obuću.
- Slijedite upute za postavljanje isporučene s uređajem.
- Ne postavljajte i ne koristite oštećeni uređaj.
- Uređaj ne postavljajte ili ne upotrebljavajte na mjestima gdje temperatura može biti niža od 0 °C ili gdje je izložen vremenskim utjecajima.
- Površina na podu na koju će se postaviti uređaj mora biti ravna, stabilna, otporna na toplinu i čista.
- Provjerite cirkulira li zrak između uređaja i poda.
- Nakon što se uređaj postavi u konačan položaj, libelom provjerite je li uređaj ispravno niveliran. Ako nije, podesite nožice.
- Uređaj ne postavljajte izravno iznad podnog odvoda.
- Ne prskajte vodom po uređaju i ne izlažite ga pretjeranoj vlazi.
- Uređaj ne postavljajte na mjesta gdje se vrata uređaja ne mogu potpuno otvoriti.
- Ispod uređaja ne stavljajte zatvoreni spremnik za prikupljanje vode koja možda curi. Kontaktirajte ovlašteni servisni centar kako biste provjerili koji se pribor može upotrijebiti.

2.2 Električni priključak

UPOZORENJE!
Opasnost od požara i strujnog udara.

- UPOZORENJE: Ovaj je uređaj dizajniran za ugradnju / spajanje na priključak za uzemljenje u zgradi.
- Uvijek koristite pravilno montiranu utičnicu sa zaštitom od strujnog udara.
- Provjerite jesu li parametri na natpisnoj pločici kompatibilni s električnim vrijednostima mrežnog napajanja.
- Ne koristite adaptere s više utičnica i produžne kabele.
- Pazite da ne oštetite utikač i kabel napajanja. Ako je potrebno zamijeniti električni kabel, to mora izvršiti ovlašteni servisni centar.
- Utikač kabela napajanja uključite u utičnicu tek po završetku postavljanja. Provjerite postoji li nakon montaže pristup utikaču.
- Kabel napajanja ili utikač ne dodirujte vlažnim rukama.
- Ne povlačite kabel napajanja kako biste izvukli utikač iz utičnice. Uvijek uhvatite i povucite utikač.

2.3 Priključak vode

- Ulazna voda ne smije prelaziti 25 °C.
- Ne oštećujte crijeva za vodu.
- Prije spajanja na nove cijevi, cijevi koje se nisu koristile dulje vrijeme, gdje su izvedeni popravci ili su ugrađeni novi uređaji (vodomjeri itd.), pustite da voda teče dok ne postane čista i bistra.
- Uvjerite se da nema vidljivih curenje vode tijekom i nakon prve uporabe uređaja.
- Nemojte koristiti produžno crijevo ako je ulazno crijevo prekratko. Kontaktirajte ovlašteni servisni centar za zamjenu crijeva za dovod.
- Kad raspakirate uređaj, moguće je da voda poteče iz crijeva za odvod. To je zato jer se uređaj u tvornici testira uz uporabu vode.

- Crijevo za odvod možete produžiti na najviše 400 cm. Kontaktirajte ovlašteni servisni centar za drugo crijevo za odvod i produžetak.
- Provjerite postoji li pristup slavini nakon postavljanja.

2.4 Upotreba

UPOZORENJE!
Opasnost od ozljeda, električnog udara, vatre, opekotina ili oštećenja uređaja.

- Slijedite sigurnosne upute na ambalaži deterdženta.
- Ne stavljajte zapaljive proizvode ili mokre predmete sa zapaljivim proizvodima u uređaj, blizu uređaja ili na uređaj.
- Ne perite tkanine jako zaprljane uljem, mašću ili drugim masnoćama. To može oštetiti gumene dijelove perilice rublja. Takve tkanine prethodno operite prije stavljanje u perilicu rublja.
- Ne dodirujte staklena vrata tijekom rada programa. Staklo može postati vruće.
- Obavezno uklonite sve metalne predmete iz rublja.

2.5 Servis

- Za popravak uređaja obratite se ovlaštenom servisnom centru. Koristite samo originalne rezervne dijelove.
- Imajte na umu da samostalni ili neprofesionalni popravak može imati sigurnosne posljedice i može poništiti jamstvo.
- Sljedeći rezervni dijelovi bit će dostupni 10 godina nakon ukidanja modela: motor i četkice motora, prijenos između motora i bubnja, crpke, amortizeri i opruge, bubanj, remenica bubnja i povezani kuglični ležajevi, grijači i grijaći elementi, uključujući toplinske pumpe, cijevi i slična oprema, uključujući crijeva, ventile, filtre i aquastop sustav, tiskane pločice, elektroničke zaslone, tlačne sklopke, termostate i senzore, softver i firmware, uključujući softver za resetiranje, vrata, šarke i brtve, ostale brtve, sklop za zaključavanje vrata, plastične periferne jedinice kao što su spremnici deterdženata. Imajte na umu da su neki od tih rezervnih dijelova dostupni samo profesionalnim serviserima i da nisu svi rezervni dijelovi relevantni za sve modele.
- Što se tiče žarulje(a) unutar ovog proizvoda i rezervnih žarulja koje se prodaju zasebno: Ove žarulje namijenjene su da izdrže ekstremne fizičke uvjete u kućanskim uređajima, poput temperature, vibracija, vlage ili namijenjene su signalizaciji informacija o radnom stanju uređaja. Nisu namijenjene za druge primjene i nisu pogodne za osvjetljenje u kućanstvu.

2.6 Odlaganje

UPOZORENJE!
Opasnost od ozljede ili gušenja.

- Uređaj isključite iz električnog napajanja i iz vodovodnog sustava.
- Odrežite kabel napajanja blizu uređaja i odložite ga.
- Uklonite bravu na vratima kako biste spriječili zatvaranje djece ili kućnih ljubimaca u bubnju.
- Uređaj odlažite u skladu s lokalnim zahtjevima za odlaganje električne i elektroničke opreme (WEEE).

3. OPIS PROIZVODA

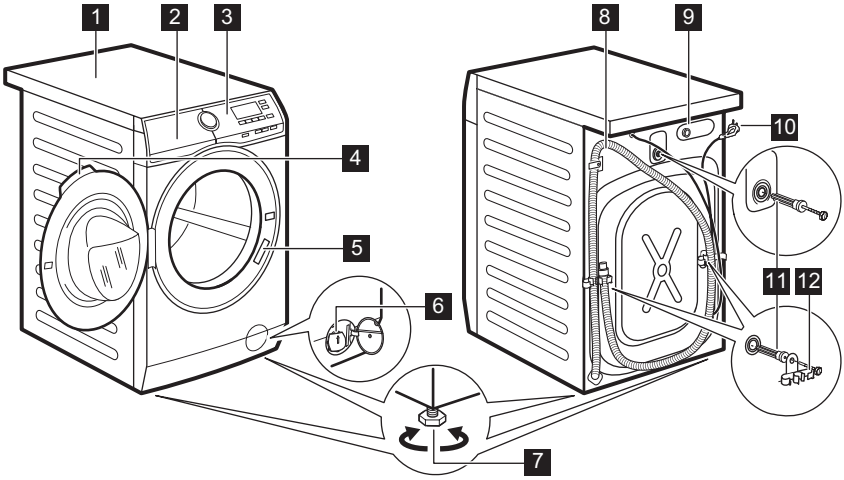
3.1 Posebne značajke

Vaša nova perilica rublja zadovoljava sve moderne zahtjeve za učinkoviti tretman rublja s malom potrošnjom vode, energije i deterdženta te brine o njezi tkanine.

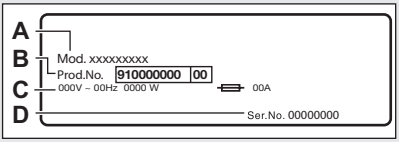
- **ProSense System** automatski prilagođava trajanje programa prema rublju u bubnju kako bi postigao savršene rezultate pranja u minimalnom mogućem vremenu. Za više pojedinosti pročitajte odjeljak

„Određivanje ProSense System količine rublja”.

3.2 Pregled uređaja



1 Radna ploča
2 Spremnik za deterdžent
3 Upravljačka ploča
4 Ručica na vratima
5 Natpisna pločica
6 Filtar odvodne pumpe
7 Nožica za niveliranje uređaja
8 Odvodno crijevo
9 Priključak dovodnog crijeva
10 Kabel za napajanje
11 Transportni vijci
12 Nosač crijeva



Natpisna pločica izvještava o nazivu modela (**A**), broju proizvoda (**B**), nazivnim električnim podacima (**C**) i serijskom broju (**D**).

4. TEHNIČKI PODACI

Dimenzije	Širina / Visina / Ukupna dubina	59,6 cm /84,7 cm /57,7 cm
Električni priključak	Napon	230 V
	Ukupna snaga	2000 W
	Osigurač	10 A
	Frekvencija	50 Hz

Razina zaštite od prodora krutih čestica i vlage osigurana je zaštitnim poklopcem, osim ako niskonaponska oprema nema zaštitu od vlage		IPX4
Tlak dovoda vode	Najniže Maksimalno	0,5 bara (0,05 MPa) 10 bara (1,0 MPa)
Dovod vode [1]		Hladna voda
Maksimalno punjenje	Pamuk	8 kg
Brzina centrifuge	Maksimalna brzina centrifuge	1351 o/min

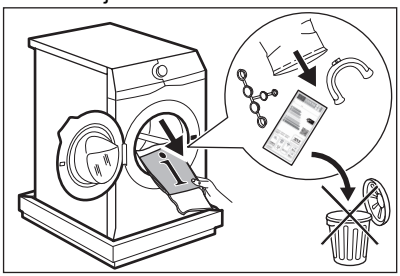
[1] Crijevo za dovod vode spojite na slavinu s 3/4" navojem.

5. POSTAVLJANJE

UPOZORENJE!
Pogledajte poglavlja sa sigurnosnim uputama.

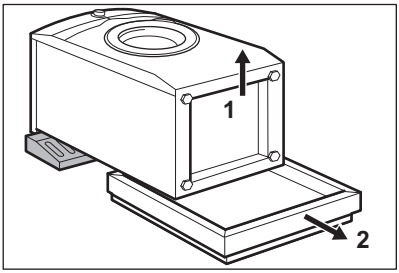
5.1 Uklanjanje ambalaže

1. Otvorite vrata. Potpuno ispraznite bubanj.



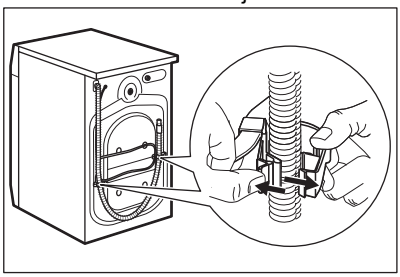
Pribor isporučen s uređajem može se razlikovati ovisno o modelu.

2. Stavite ambalažni element na pod iza uređaja i pažljivo ga odložite na stražnju stranu. Uklonite zaštitu od polistirena s dna.



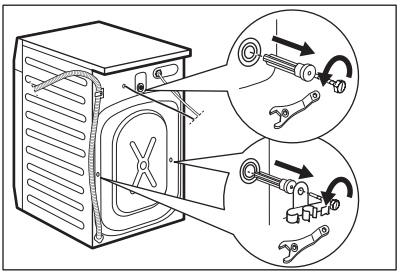
OPREZ!
Nemojte poleći perilicu rublja na prednju stranu.

3. Vratite uređaj u uspravan položaj. Skinite kabel napajanja i crijevo za odvod vode s držača crijeva.



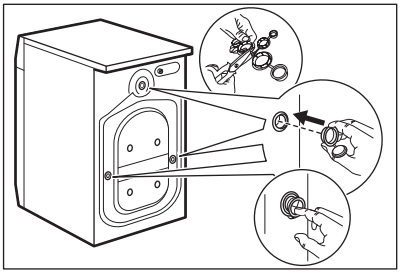
UPOZORENJE!
Moguće je da voda teče iz odvodnog crijeva. To je zato što je perilica rublja testirana u tvornici.

4. Odvijte tri vijka pomoću ključa isporučenog zajedno s uređajem. Izvucite plastične odstojnike.



Preporučujemo da ambalažu i transportne vijke sačuvate u slučaju bilo kakvog prijevoza uređaja.

5. Stavite plastične čepove, koji se nalaze u vrećici s priručnikom, u rupe.



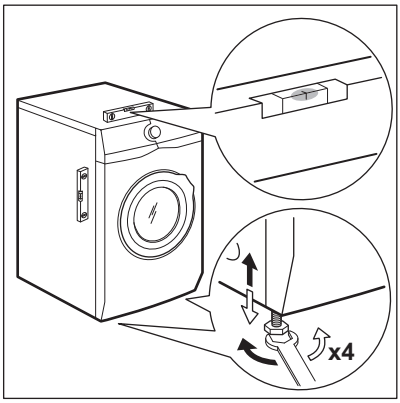
5.2 Pozicioniranje i niveliranje

1. Postavite uređaj na ravan i tvrdi pod.

Provjerite da uređaj ne dodiruje zid ili druge kuhinjske elemente.

2. Otpustite ili pritegnite nožice kako biste prilagodili razinu.

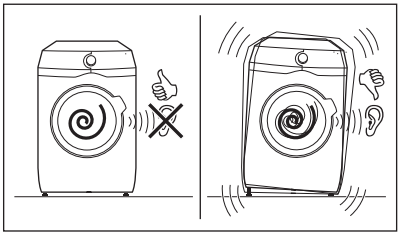
UPOZORENJE!
Ispod nožica uređaja u svrhu niveliranja ne stavljajte karton, drvo ili slične materijale.



Uređaj mora biti u ravnini i mora biti stabilan.

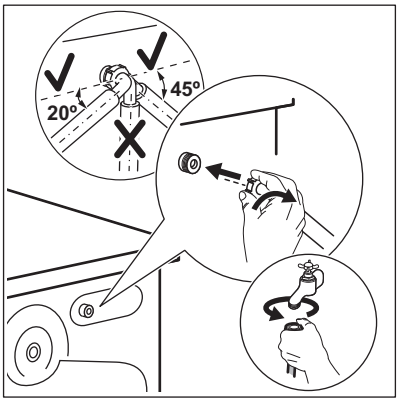
Ispravno podešavanje ravnine uređaja spriječit će vibracije, buku i pomicanje uređaja tijekom rada.

Kad je uređaj postavljen na postolje ili sušilica na perilicu rublja, koristite pribor opisan u poglavlju „Pribor”. Pažljivo pročitajte upute isporučene s uređajem i s priborom.



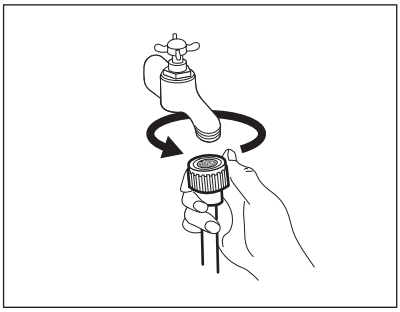
5.3 Ulazno crijevo

1. Crijevo za dovod vode priključite na stražnju stranu uređaja.
2. Namjestite ga prema lijevo ili desno, ovisno o položaju slavine za vodu.



Uvjerite se da crijevo za dovod nije u okomitom položaju.

3. Ako je potrebno, otpustite maticu na prstenu kako bi sjela u ispravan položaj.
4. Spojite crijevo za dovod vode na slavinu hladne vode s navojem od 3/4".



UPOZORENJE!
Ulazna voda ne smije prelaziti 25 °C.

OPREZ!
Uvjerite se da nema curenja na spojnicama.

Nemojte koristiti produžno crijevo ako je ulazno crijevo prekratko. Kontaktirajte servisni centar za zamjenu crijeva za dovod.

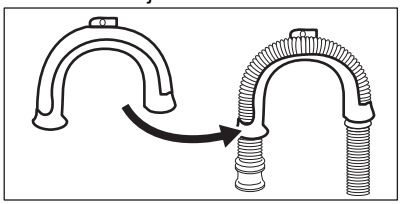
5.4 Odvod vode

Crijevo za odvod vode mora se nalaziti na visini ne manjoj od 60 cm i ne većoj od 100 cm od poda.

Crijevo za odvod vode možete produžiti do maksimalne dužine od 400 cm. Kontaktirajte ovlašteni servis za drugo crijevo za odvod vode i za produžetak.

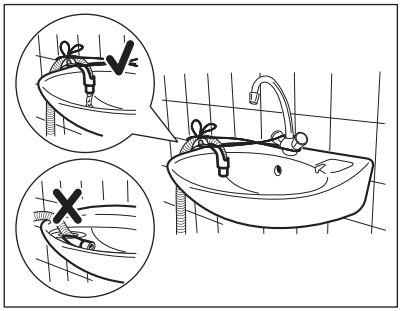
Crijevo za odvod moguće je priključiti na različite načine:

1. Od crijeva za odvod napravite oblik slova U i postavite ga oko plastične vodilice crijeva.



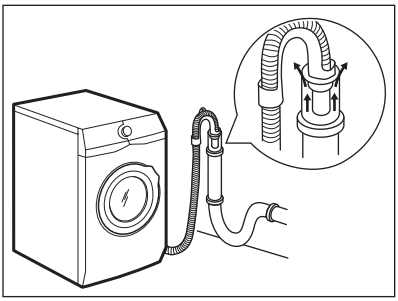
2. **Na rubu sifona** - pričvrstite vodilicu na slavinu za vodu ili na zid.

Provjerite da se plastična vodilica ne može pomicati kada uređaj izbacuje vodu.



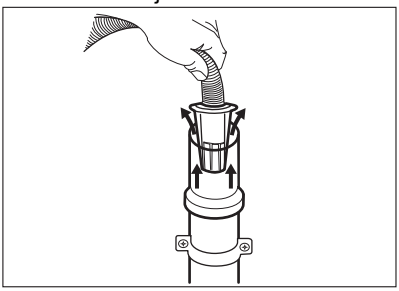
Pazite da kraj crijeva za odvod nije uronjen u vodu. Moglo bi doći do povrata prljave vode u uređaj.

3. **Na cijev vertikale s odzračnikom** - crijevo za odvod umetnite izravno u cijev za odvod. Pogledajte ilustraciju.

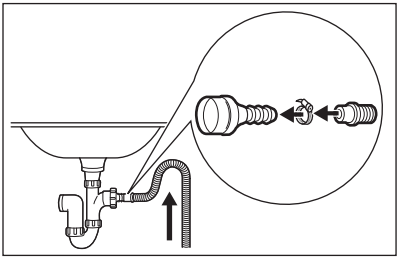


Kraj odvodne cijevi se treba stalno ventilirati, tj. unutrašnji promjer odvodnog kanala (min. 38 mm - min. 1,5 inča) mora biti širi od vanjskog promjera odvodnog crijeva.

4. Ako kraj odvodnog crijeva izgleda ovako (vii sliku), možete ga gurnuti izravno u cijev vertikale.

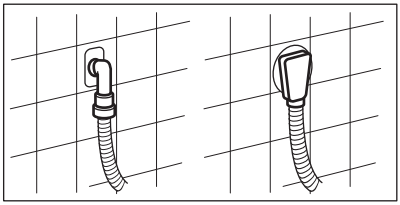


5. **Bez plastične vodilice crijeva, na sifon** - crijevo za odvod postavite u sifon i pričvrstite ga sponom. Pogledajte ilustraciju.



Provjerite da crijevo za odvod vode ima formiran luk kako bi se spriječilo da čestice iz sifona odlaze u uređaj.

6. Postavite crijevo **izravno u ugrađenu odvodnu cijev na zidu**i pritegnite ga obujmicom.



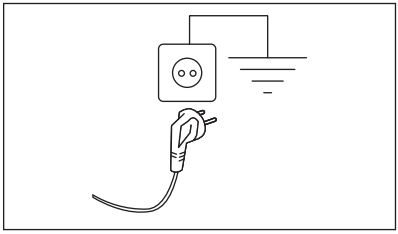
5.5 Spajanje na električnu mrežu

Na kraju postavljanja možete priključiti mrežni utikač u utičnicu.

Na natpisnoj pločici na unutarnjem rubu vrata uređaja i u poglavlju "Tehnički podaci" označene su potrebne električne vrijednosti. Provjerite jesu li kompatibilne s mrežnim napajanjem.

Provjerite da vaša kućna električna instalacija može podnijeti maksimalno potrebno opterećenje, vodeći računa i o ostalim uređajima u uporabi.

Spojite uređaj na uzemljenu utičnicu.



Kabel električnog napajanja nakon postavljanja uređaja mora biti lako dostupan.

Za bilo kakve električne radove potrebne za postavljanje ovog uređaja, obratite se našem ovlaštenom servisnom centru.

Proizvođač ne prihvaća nikakvu odgovornost za štetu ili povredu osoba nastalu uslijed nepoštivanja gore navedenih sigurnosnih mjera opreza.

6. DODATNA OPREMA

6.1 Dostupno na www.aeg.com/shop ili kod ovlaštenog zastupnika

Pažljivo pročitajte upute isporučene s priborom.

Samo odgovarajući pribor koji je odobrio AEG osigurava sigurnosne standarde ovog uređaja. Ako se koriste neodobreni dijelovi, svi jamstveni zahtjevi bit će nevažeći.

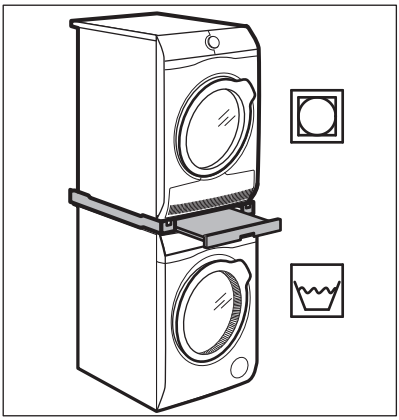
6.2 Komplet za pričvršćenje ploče

Ako postavljate uređaj na podnožje koje nije isporučio AEG, uređaj učvrstite na ploču za pričvršćenje.

Pažljivo pročitajte upute isporučene s opremom.

6.3 Komplet za spajanje

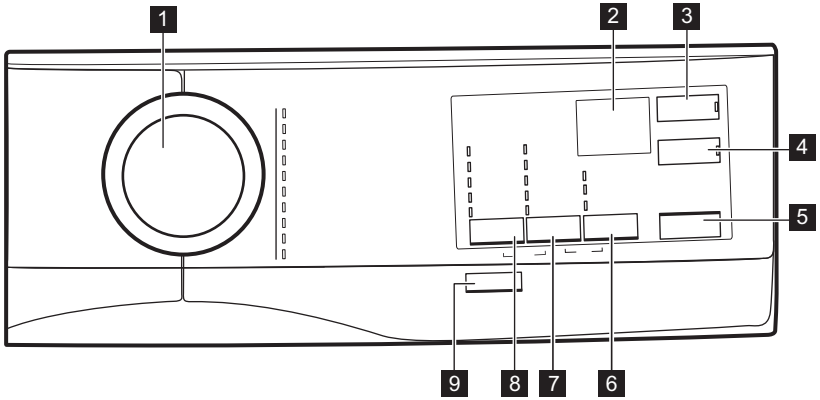
Sušilica se može postaviti na perilicu rublja **samo uz uporabu ispravnog kompleta za spajanje**.



UPOZORENJE!
Sušilicu ne postavljajte ispod perilice rublja. Provjerite kompatibilnost kompleta za spajanje tako da provjerite dubinu svojih uređaja.

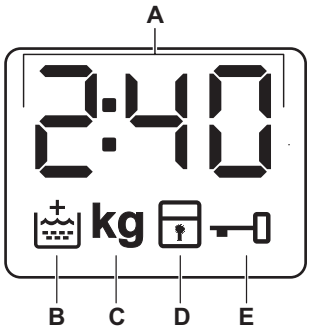
7. UPRAVLJAČKA PLOČA

7.1 Opis upravljačke ploče



1. Programator
2. Zaslon
3. Odgođeno pokretanje dodirna tipka
4. Ušteda vremena dodirna tipka
5. Start/Pauza dodirna tipka
6. Opcija dodirna tipka
   - Mrlje opcije
   - Predpranje opcije
   - Samo ispiranje opcije
7. Centrifuga dodirna tipka za smanjenje
   - Bez centrifuge opcije
   - Zadržavanje ispiranja opcija
8. Temp dodirna tipka
9. Uključeno/Isključeno dodirna tipka

7.2 Zaslon



A	0:00	Digitalni indikator može pokazivati: • trajanje programa (npr. 2:40). • vrijeme odgode početka (npr. 30' ili 2h). • kraj ciklusa (0). • šifru upozorenja (npr. E20).
B		Indikator dodatnog ispiranja. Svijetli kada je ova opcija odabrana.
C	kg	Tijekom otkrivanja količine punjenja indikator kg treperi.
D		Indikator roditeljske blokade.
E		Indikator zaključanih vrata.

8. BROJČANIK I TIPKE

8.1 Uključeno/Isključeno

Kako biste omogućili uključivanje ili isključivanje uređaja, pritisnite ovu tipku na nekoliko sekundi. Prilikom uključivanja i isključivanja uređaja oglašavaju se dva različita zvuka.

Budući da funkcija stanja pripravnosti automatski isključuje uređaj kako bi u nekim slučajevima smanjila potrošnju energije, možda ćete trebati ponovno uključiti uređaj.

Više pojedinosti potražite u odjeljku „Stanje pripravnosti“ poglavlja „Svakodnevna upotreba“.

8.2 Uvod

Tu opciju/funkciju ne možete odabrati sa svim programima pranja U "Tablici programa" provjerite kompatibilnost između opcija/funkcija i programa pranja. Opcija/funkcija mogu jedna drugu isključivati, u kojem slučaju uređaj vam ne dozvoljava postaviti nekompatibilne opcije/funkcije zajedno.
Provjerite jesu li zaslon i dodirne tipke uvijek čiste i suhe.

8.3 Temp

Kada odaberete programa pranja, uređaj automatski predlaže zadanu postavku temperature.

Postavite ovu opciju za promjenu unaprijed zadane vrijednosti temperature.

Pali se indikator = hladna voda postavljene temperature (uređaj ne zagrijava vodu).

8.4 Centrifuga

Kad postavite program, uređaj automatski postavlja maksimalnu dopuštenu brzinu centrifuge.

Više puta dodirnite ovu tipku da biste:

Aktivirali Zadržavanje ispiranja

- Postavite ovu opciju da spriječite gužvanje rublja.
- Uključuje se odgovarajući indikator.
- Voda je u bubnju nakon završetka programa.
- Vrata ostaju blokirana, a bubanj se redovito okreće kako bi se smanjilo gužvanje rublja.
- Morate ispustiti vodu kako biste otključali vrata.
- Ako dodirnete Start/Pauza tipku, uređaj izvodi fazu centrifugiranja i ispušta vodu.

Uređaj automatski isprazni vodu nakon otprilike 18 sati.

Aktivirajte Bez centrifuge

- Ovu opciju postavite za isključenje svih faza centrifuge. Dostupna je samo faza izbacivanja vode.
- Uključuje se odgovarajući indikator.
- Postavite ovu opciju za jako osjetljive tkanine.
- Faza ispiranja upotrebljava više vode za određene programe pranja.

Brzina centrifuge može se smanjiti.

8.5 Opcija

Pritišćite ovu tipku uzastopce kako biste aktivirali jednu od opcija.

- **Mrlje**
  Odaberite ovu opciju za dodavanje faze protiv mrlja u program kako biste tretirali jako zaprljano ili zaprljano rublje sredstvom za uklanjanje mrlja. Ulijte sredstvo za uklanjanje mrlja u odjeljak . Sredstvo za uklanjanje mrlja bit će dodano u odgovarajućoj fazi programa pranja.

  Ova opcija može produljiti trajanje programa.

  Ova opcija nije dostupna pri temperaturi nižoj od 40°C.

- **Predpranje**
  Ovu opciju koristite za dodavanje faze predpranja na 30° C prije faze pranja. Ova se opcija preporučuje za jako prljavo rublje, osobito ako sadrži pijesak, prašinu, blato i druge čvrste čestice.

  Ova opcija može produljiti trajanje programa.

- **Samo ispiranje**
  Uređaj vrši samo faze ispiranja, centrifugiranja i izbacivanja vode odabranog programa.

Uključuje se odgovarajući indikator.

8.6 Odgođeno pokretanje

S ovom opcijom možete odgoditi početak programa u prikladnije vrijeme.

Dodirnite tipku više puta za podešavanje željene odgode. Vrijeme se povećava za 30 minuta do 90 min i od 2 sata do 20 h.

Uključeni su indikator opcije i indikator postavljene vrijednosti. Nakon dodira tipkeStart/Pauza uređaj započne odbrojavanje.

8.7 Ušteda vremena

Ova opcija preporučuje se za skraćivanje trajanja programa pranja.

Upotrijebite ovu opciju za normalno ili lagano zaprljano rublje ili predmete koje treba osvježiti.

Da biste skratili trajanje **jednom** dodirnite ovu tipku.

U slučaju manje količine punjenja, **dvaput** dodirnite ovu tipku kako biste postavili super brzi program.

Uključeni su indikator opcije i indikator postavljene vrijednosti.

8.8 Start/Pauza

Za pokretanje, pauziranje uređaja ili prekidanje pokrenutog programa, dodirnite tipku Start/Pauza.

9. PROGRAMI

9.1 Tablica programa

Programi pranja

Program	Opis programa
Programi pranja	
Eco 40-60	**Bijeli i šareni pamuk postojanih boja.**. Uobičajeno zaprljani predmeti. Smanjuje se potrošnja energije i produljuje se vrijeme pranja, osiguravajući dobre rezultate pranja.
Pamuk	**Bijeli i obojeni pamuk** jako ili normalno zaprljano pamučno rublje.
Sintetika	**Sintetički ili predmeti od miješane tkanine**. Uobičajeno zaprljani predmeti.
Osjetljivo	**Osjetljive tkanine poput akrila, viskoze i miješanih tkanina koje zahtijevaju nježnije pranje**. Uobičajeno i malo zaprljano rublje.
Vuna/Svila	**Vuneni predmeti perivi u perilici, vuneni predmeti koji se peru ručno i ostale tkanine** sa simbolom «ručno pranje»[1].
20min 3kg	**Pamučni ili sintetički predmeti** lagano zaprljani ili jednom nošeni.
Pamuk 20°	**Miješane tkanine** (pamučni i sintetički predmeti)[2].

Program	Opis programa
Lako glačanje	**Sintetički predmeti koji se trebaju nježno prati**. Uobičajeno i malo zaprljani predmeti.[3]
Anti-alergijski	**Bijelo pamučno rublje**. Ovaj program pranja visokih performansi u kombinaciji s parom, uklanja više od 99,99% bakterija i virusa[4] održavanje temperature iznad 60 ° C tijekom faze pranja; s dodatnim djelovanjem na vlakna zahvaljujući fazi s parnom, poboljšana faza ispiranja osigurava pravilno uklanjanje ostataka deterdženta i mikroorganizama. Ovaj program osigurava i pravilno smanjenje peludi/alergenih.
Centrifuga/Izbacivanje vode	**Sve tkanine, osim vunenih i osjetljivih tkanina**. Za centrifugiranje rublja i izbacivanje vode iz bubnja.

[1] Tijekom ovog ciklusa bubanj se polako okreće kako bi se osiguralo nježno pranje. Može se činiti da se bubanj ne okreće ili se ne okreće pravilno, ali to je normalno za ovaj program.

[2] Ovo je program za svakodnevnu upotrebu s najmanjom potrošnjom energije uz održavanje dobre učinkovitosti pranja.

[3] Kako bi se smanjilo gužvanje, ovaj ciklus regulira temperaturu vode i provodi program nježnog pranja i centrifugiranja. Uređaj dodaje nekoliko ispiranja.

[4] Ispitan na Staphylococcus aureus, Enterococcus faecium, Candida albicans, Pseudomonas aeruginosa i MS2 Bacteriophage u vanjskom ispitivanju provedenom od strane Swissatest Testmaterialien AG 2021. godine (izvješće o ispitivanju br. 202120117).

Temperatura programa, maksimalna brzina centrifuge i maksimalna količina punjenja

Program	Zadana temperatura Raspon temperature	Referentna brzina centrifuge Raspon brzina centrifuge	Maksimalno punjenje
Programi pranja			
Eco 40-60	40 °C [1]	1400 o/min 1400 o/min - 800 o/min	8 kg
Pamuk	40 °C 95 °C - ✳ (Hladno)	1400 o/min 1400 o/min - 800 o/min	8 kg
Sintetika	40 °C 60 °C - ✳ (Hladno)	1200 o/min 1200 o/min - 800 o/min	3 kg
Osjetljivo	30 °C 40 °C - ✳ (Hladno)	1200 o/min 1200 o/min - 800 o/min	2 kg

Program	Zadana temperatura Raspon temperature	Referentna brzina centrifuge Raspon brzina centrifuge	Maksimalno punjenje
Vuna/Svila	40 °C 40 °C - ✻ (Hladno)	1200 o/min 1200 o/min - 800 o/min	1,5 kg
20min 3kg	30 °C 40°C - 30 °C	1200 o/min 1200 o/min - 800 o/min	3 kg
Pamuk 20°	✻ (Hladno)	1400 o/min 1400 o/min - 800 o/min	8 kg
Lako glačanje	40 °C 60 °C - ✻ (Hladno)	800 o/min 800 o/min - 800 o/min	3 kg
Anti-alergijski	60 °C	1400 o/min 1400 o/min - 800 o/min	8 kg
Centrifuga/Izbacivanje vode 2)	-	1400 o/min 1400 o/min - 800 o/min	8 kg

1) U skladu s Uredbom Komisije EU 2019/2023, ovaj program na 40 °C može oprati uobičajeno prljavo pamučno rublje, za koje je deklarirano da se može prati na 40 °C ili 60 °C, u istom ciklusu.

Za postignutu temperaturu u rublju, trajanje programa i ostale podatke, pogledajte poglavlje "Vrijednosti potrošnje".
Najefikasniji programi u pogledu potrošnje energije su općenito oni koji se izvode pri nižim temperaturama i dulje traju.

2) Postavite brzinu centrifuge. Provjerite je li prikladna za vrstu tkanine koja se pere. Ako postavite opciju Bez centrifuge, tada je dostupna samo faza izbacivanja vode.

Kompatibilnost opcija programa

Opcije / Program	Eco 40-60	Pamuk	Sintetika	Osjetljivo	Vuna/Svila	20min 3kg	Pamuk 20°	Lako glačanje	Anti-alergijski	Centrifuga/Izbacivanje vode
	■	■	■	■	■	■	■		■	■
	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■
	■	■	■	■	■		■	■	■	
1)	■	■	■					■	■	
	■	■	■				■	■	■	
	■	■	■	■	■	■	■	■	■	
	■	■	■	■			■	■	■	
2)	■	■	■	■			■	■		
	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■

1) Ta opcija nije dostupna na temperaturi nižoj od 40 °C.

2) Ako postavite najkraće trajanje, preporučujemo da smanjite količinu punjenja. Moguće je potpuno napuniti uređaj, međutim rezultati pranja mogu biti manje zadovoljavajući.

Prikladni deterdženti za programe pranja

Program	Univerzalni deterdžent u prahu[1)]	Univerzalni tekući deterdžent	Tekući deterdžent za obojeno rublje	Deterdžent za osjetljivo rublje i vunu	Posebni
Eco 40-60	▲	▲	▲	--	--
Pamuk	▲	▲	▲	--	--
Sintetika	▲	▲	▲	--	--

Program	Univerzalni deterdžent u prahu[1)]	Univerzalni tekući deterdžent	Tekući deterdžent za obojeno rublje	Deterdžent za osjetljivo rublje i vunu	Posebni
Osjetljivo	--	--	--	▲	▲
Vuna/Svila	--	--	--	▲	▲
20min 3kg	--	▲	▲	--	--
Pamuk 20°	▲	▲	▲	--	--
Lako glačanje	▲	▲	▲	--	--
Anti-alergijski	▲	▲	▲	--	--

1) Pri temperaturi višoj od 60 °C preporučuje se uporaba deterdženta u prahu.

▲ = Preporučeno -- = Nije preporučeno

9.2 Woolmark Wool Care - Plava



Ciklus pranja vune na ovom uređaju odobrila je kompanija Woolmark za pranje odjeće od vune s oznakom „hand wash" (ručno pranje) uz uvjet da je rublje oprano u skladu s uputama na etiketi odjeće i onima koje je izdao proizvođač ove perilice rublja. M1511
Woolmark simbol je oznaka certifikacije u mnogim državama.

10. POSTAVKE

10.1 Roditeljska zaštita

Pomoću ove opcije možete spriječiti igranje djece s upravljačkom pločom.

- Za **uključivanje/isključivanje** ove opcije, dodirnite i tipke simultano dok se indikator **prikaže/ukloni** na zaslonu.

Ovu opciju možete aktivirati:

- Nakon što dodirnete Start/Pauza tipku: svi programi i programator su isključeni (osim Uključeno/Isključeno tipke).
- Prije nego što dodirnete Start/Pauza tipku: uređaj se ne može pokrenuti.

Uređaj zadržava odabir ove opcije nakon što ga isključite.

10.2 Zvučni signali

Kad je program završen oglašava se zvučni signal (niz zvukova u trajanju od otprilike 2 minute).

Za **uključenje/isključenje** zvučnih signala, istovremeno dotaknite tipke i na otprilike 6 sekundi.

Ako isključite zvučne signale, oni će nastaviti s radom ako dođe do kvara uređaja.

10.3 Trajno uključena funkcija dodatnog ispiranja

Ovom funkcijom možete trajno uključiti dodatno ispiranje kada podesite novi program.

- Za **uključivanje/isključivanje** te opcije istovremeno dodirnite tipke i dok se odnosni indikator tipke na zaslonu **ne uključi/isključi**.

11. PRIJE PRVE UPORABE

1. Osigurajte da su svi transportni vijci izvađeni iz uređaja.
2. Osigurajte da je dostupna električna energija i da je slavina otvorena.
3. Ulijte malu količinu deterdženta u odjeljak označen s .
4. Postavite i pokrenite program za pamučno rublje na najvišoj temperaturi bez rublja u bubnju.

Na taj ćete način ukloniti moguću preostalu prljavštinu s bubnja i kade.

12. SVAKODNEVNA UPORABA

UPOZORENJE!
Pogledajte poglavlja sa sigurnosnim uputama.

12.1 Aktiviranje uređaja

1. Utikač priključite u utičnicu električne mreže.
2. Otvorite slavinu za vodu.
3. Pritisnite tipku na nekoliko sekundi kako biste uključili uređaj.

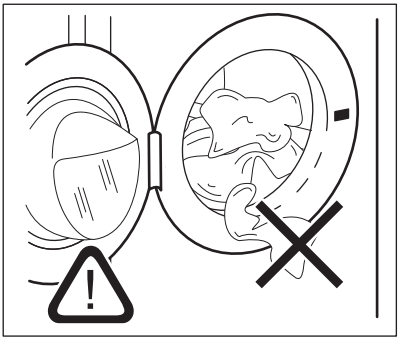
Oglašava se kratki zvuk (ako je uključen).

12.2 Umetanje rublja

1. Otvorite vrata uređaja.
2. Prije stavljanja u uređaj, protresite predmete.
3. Bubanj napunite rubljem umećući jedan po jedan komad.

Pripazite da bubanj ne pretrpate rubljem.

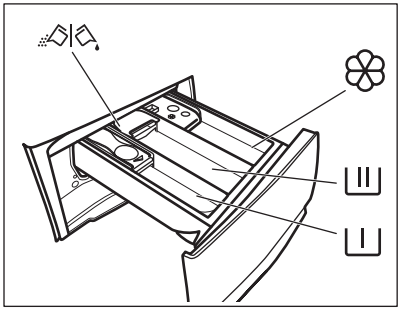
4. Čvrsto zatvorite vrata.



OPREZ!
Provjerite da između brtve i vrata nema rublja. Postoji opasnost od curenja vode ili oštećenja rublja.

OPREZ!
Pranje jako nauljenih, masnih mrlja može oštetiti gumene dijelove perilice rublja.

12.3 Punjenje deterdženta i dodataka



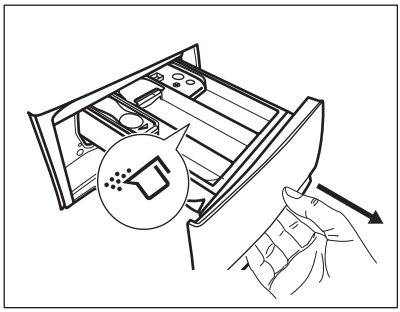
	Spremnik za fazu pretpranja, program namakanja ili za sredstvo za uklanjanje mrlja.
	Spremnik za fazu pranja.
	Spremnik za tekuće dodatke (omekšivač rublja, štirka).
MAX	Maksimalna razina za količinu tekućih dodataka.
	Pretinac za prašak ili tekući deterdžent.

Uvijek slijedite upute koje ste pronašli na pakiranju deterdženta, ali preporučujemo da ne prekoračite označenu maksimalnu razinu (**MAX**). Ta količina ipak će jamčiti najbolje rezultate pranja.

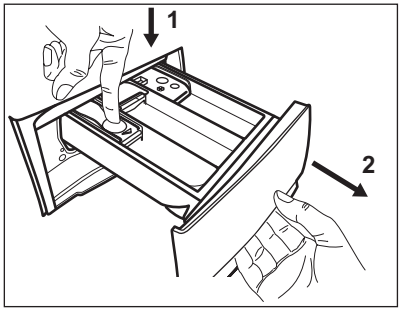
Nakon ciklusa pranja, ako je potrebno, uklonite sve ostatke deterdženta iz spremnika za deterdžent.

12.4 Provjerite položaj krilca

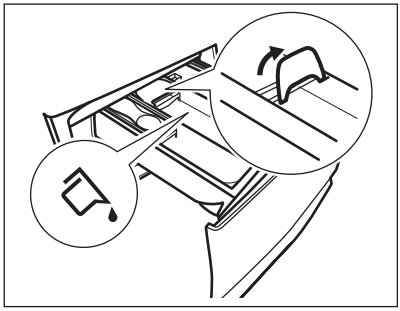
1. Do kraja izvucite spremnik za deterdžent.
2. Pritisnite polugu prema dolje kako biste uklonili spremnik.



3. Za korištenje praškastog deterdženta okrenite krilce prema gore.



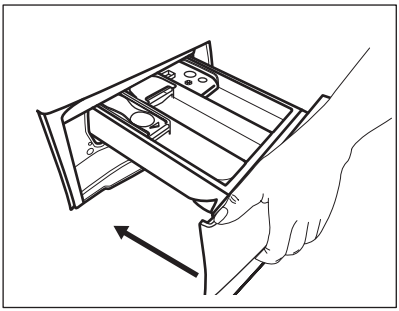
4. Za korištenje tekućeg deterdženta okrenite krilce prema dolje.



S krilcem u položaju DOLJE:

- Ne koristite želatinozne ili guste tekuće deterdžente.
- Tekući deterdžent ne ulijevajte iznad ograničenja prikazanog na krilcu.
- Ne postavljajte fazu pretpranja.
- Ne postavljajte funkciju odgode pokretanja.

5. Izmjerite količinu sredstva za pranje i omekšivača.
6. Pažljivo zatvorite spremnik za deterdžent.



Pobrinite se da krilce ne uzrokuje začepljenje kada zatvorite ladicu.

12.5 Odabir programa

1. Okrenite programator kako biste odabrali željeni program pranja. Uključuje se odgovarajući indikator programa.

Indikator tipke Start/Pauza treperi.
Na zaslonu se prikazuje okvirno trajanje programa.

2. Za promjenu temperature i/ili brzine centrifuge, dodirnite odgovarajuće tipke.
3. Ako želite, postavite jednu ili više opcija dodirivanjem odnosnih tipki. Odgovarajući indikatori prikazuju se na zaslonu, a prikazane informacije sukladno tome se mijenjaju.

Ako odabir **nije moguć**, ne uključuje se niti jedan indikator i oglašava se zvučni signal.

12.6 Pokretanje programa sa odgodom pokretanja

Dodirnite gumb Start/Pauza ▷‖.
Uređaj započinje odbrojavanje odgode početka.
Po dovršetku odbrojavanja pokreće se program.

Prilagođavanje PROSENSE započinje na kraju odbrojavanja.

Otkazivanje početka odgode nakon odbrojavanja je pokrenuto

Za poništavanje odgode početka:

1. Dodirnite tipku Start/Pauza ▷‖ za uključivanje pauze na uređaju. Odgovarajući indikator bljeska.
2. Dodirujte tipku Odgođeno pokretanje ◷ dok se na zaslonu ne prikaže 0'.
3. Ponovno dodirnite tipku Start/Pauza ▷‖ kako bi program započeo odmah.

Promjena početka odgode nakon odbrojavanja je pokrenuta

Za promjenu početka odgode:

1. Dodirnite tipku Start/Pauza ▷‖ za uključivanje pauze na uređaju. Odgovarajući indikator bljeska.
2. Dodirujte tipku Odgođeno pokretanje ◷ dok se na zaslonu ne prikaže željeno vrijeme odgode.
3. Ponovno dodirnite tipku Start/Pauza ▷‖ za početak novog odbrojavanja.

12.7 Pokretanje programa

Za pokretanje programa dodirnite tipku Start/Pauza.
Odgovarajući indikator prestaje bljeskati i ostaje uključen.
Program započinje, vrata su zaključana.

Na zaslonu se prikazuje indikator 🔒.

Pumpa za izbacivanje vode može kratko raditi prije punjenja vode u uređaj.

12.8 ProSense detekcija punjenja

Trajanje programa na zaslonu odnosi se na **srednje/veliko opterećenje**.

1. Uređaj detektira punjenje u prvih 30 sekundi: pokazatelj kg i točkice prikaza vremena : trepere, bubanj se ubrzo počinje okretati.
2. Na kraju detekcije punjenja, pokazatelj kg se isključuje i točkice prikaza vremena : prestaju treperiti. Trajanje programa će se prilagoditi na odgovarajući način i može se povećati ili smanjiti. Nakon dodatnih 30 sekundi, započinje punjenje vode.

U tom slučaju, za 30 sekundi, moguće je pauzirati uređaj i ukloniti višak rublja.

Kad izvadite višak rublja, ponovno dodirnite gumb Start/Pauza ▷‖ za ponovni početak programa. Faza ProSense može se ponoviti do tri puta (vidi točku 1).

Važno! Ako se količina rublja ne smanji, program pranja svakako započinje, bez obzira na prepunjenost. U tom slučaju, neće biti moguće jamčiti najbolje rezultate pranja.

Otprilike 20 minuta nakon početka programa, trajanje programa može se ponovno prilagoditi ovisno o kapacitetu tkanine za upijanje vode.

ProSense detekcija vrši se samo s kompletnim programima pranja (bez odabira faze preskakanja).

ProSense nije dostupan s nekim programima kao što su Vuna/Svila, programi s kratkim ciklusima i bez faze pranja.

12.9 Prekidanje programa i mijenjanje opcija

Kada program radi, možete mijenjati **samo neke** opcije:

1. Dodirnite tipku Start/Pauza ▷‖.

Relevantni indikator treperi.

2. Promijenite opcije. Informacije prikazane na zaslonu se mijenjaju u skladu s tim.
3. Ponovno dodirnite tipku Start/Pauza ▷‖.

Program pranja se nastavlja.

12.10 Poništavanje programa u tijeku

1. Za poništavanje programa i isključivanje uređaja pritisnite tipku Uključeno/Isključeno ⏻.
2. Ponovno pritisnite tipku Uključeno/Isključeno ⏻ za uključivanje uređaja.

Sada možete odabrati novi program pranja.

Ako je faza ProSense već odrađena i punjenje vode je već započelo, novi program započinje **bez ponavljanjaProSense faze**. Voda i deterdžent se ne izbacuju kako bi se spriječio gubitak. Na zaslonu je prikazano maksimalno trajanje programa, koje se ažurira oko 20 minuta nakon početka novog programa.

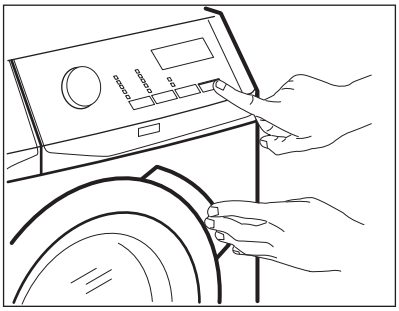
12.11 Otvaranje vrata - dodavanje rublja

Dok traje program pranja ili odgoda početka, vrata uređaja su zaključana.

Ako su temperatura i razina vode u bubnju preveliki, a bubanj se i dalje vrti, ne možete otvoriti vrata.

1. Dodirnite tipku Start/Pauza ▷‖.

Odgovarajući indikator zaključanih vrata na zaslonu se isključuje.



2. Otvorite vrata uređaja. Ako je potrebno, dodajte ili uklonite predmete.
3. Zatvorite vrata i dodirnite tipku Start/Pauza ▷‖.

Program ili odgoda početka se nastavljaju.

4. Vrata se mogu otvoriti kada program završi ili postavite program/opciju za centrifugiranje ili isušivanje, a zatim pritisnite tipku Start/Pauza ▷‖.

12.12 Završetak programa

Po završetku programa uređaj se automatski zaustavlja. Oglašavaju se zvučni signali (ako su uključeni).

Na zaslonu, svi indikatori faze pranja miruju i područje vremena prikazuje 0.

Isključuje se indikator tipke Start/Pauza ▷‖.

Vrata se otključavaju i indikator 🔒 se isključuje.

1. Pritisnite tipku Uključeno/Isključeno ⏻ za isključenje uređaja.

Pet minuta nakon završetka programa, funkcija uštede energije automatski će isključiti uređaj.

Kada ponovno uključite uređaj, zaslon prikazuje kraj posljednjeg odabranog programa. Okrenite programator kako biste odabrali novi ciklus.

2. Izvadite rublje iz uređaja.
3. Provjerite je li bubanj prazan.
4. Vrata i spremnik deterdženta ostavite odškrinute kako biste spriječili stvaranje plijesni i nastanak neugodnih mirisa.
5. Zatvorite zamku za vodu.

12.13 Ispuštanje vode nakon završetak ciklusa

Ako ste odabrali program ili opciju koji ne izbacuju vodu od posljednjeg ispiranja, program je dovršen, ali:

- Na zaslonu se prikazuje indikator zaključanih vrata 🔒
- Bubanj se i dalje okreće u pravilnim razmacima kako bi se spriječilo gužvanje rublja.
- Vrata ostaju zaključana.
- Kako biste otvorili vrata, morate izbaciti vodu:

1. Ako je potrebno, dodirnite tipku Centrifuga da biste smanjili brzinu centrifuge koju je predložio uređaj.
2. Pritisnite Start/Pauza za nastavak ciklusa
3. Kada se program završi i isključi se indikator zaključanih vrata 🔒, vrata možete otvoriti.
4. Pritisnite tipku Uključeno/Isključeno na nekoliko sekundi kako biste isključili uređaj.

U svakom slučaju, uređaj automatski ispušta vodu nakon otprilike 18 sati.

12.14 Opcija Stanje pripravnosti

Funkcija automatski isključuje uređaj kako bi se smanjila potrošnja energije kada:

- Uređaj ne koristite 5 minuta prije nego dotaknete tipku Start/Pauza. Pritisnite tipku Uključeno/Isključeno ⏻ za ponovno uključenje uređaja.
- 5 minuta nakon završetka programa pranja. Pritisnite tipku Uključeno/Isključeno ⏻ za ponovno uključenje uređaja. Na zaslonu se prikazuje vrijeme završetka zadnjeg postavljenog programa pranja. Okrenite programator kako biste odabrali novi ciklus.

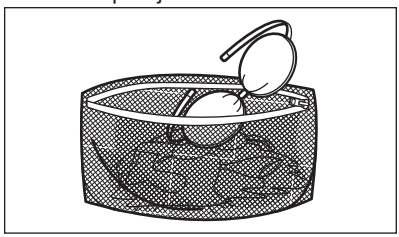
Ako postavite program ili opciju koji završavaju s vodom u bubnju, funkcija Stanje pripravnosti **ne isključuje** uređaj kako bi vas podsjetila da ispraznite vodu.

13. SAVJETI

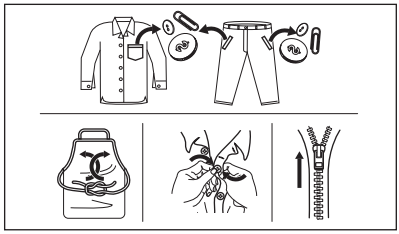
UPOZORENJE!
Pogledajte poglavlja sa sigurnosnim uputama.

13.1 Punjenje rublja

- Rublje razdijelite na: bijelo, obojeno, sintetičko, osjetljivo i vunu.
- Pridržavajte se uputa za pranje na etiketama za njegu rublja.
- Bijele i obojene komade odjeće nemojte prati zajedno.
- Neki obojeni komadi odjeće mogu pustiti boju prilikom prvog pranja. Preporučujemo vam da ih prvih nekoliko puta perete odvojeno.
- Tkanine s više slojeva, vunu i odjeću s tiskanim ilustracijama okrenite na krivu stranu.
- Prethodno tretirajte tvrdokorne mrlje.
- Tvrdokorne mrlje perite posebnim deterdžentom.
- Pazite pri rukovanju zastorima. Uklonite kukice i zavjesu stavite u vreću za pranje ili u jastučnicu.
- Vrlo malo punjenje može uzrokovati probleme s uravnoteženjem prilikom centrifugiranja što dovodi do pojave vibracija. Ako se to dogodi:
  a. prekinite program i otvorite vrata (pogledajte poglavlje "Svakodnevna uporaba");
  b. ručno preraspodijelite rublje tako da su predmeti ravnomjerno raspoređeni oko bubnja;
  c. pritisnite tipku Start/Pauza. Faza centrifugiranja se nastavlja.
- Zakopčajte jastučnice, zatvorite patentne zatvarače, kukice i dugmad. Zavežite remenje, konopce, vezice za cipele, trake i sve ostale slobodne predmete.
- Ne perite rublje bez rubova ili s poderotinama. Za pranje malih i/ili osjetljivih predmeta (npr. grudnjaka sa žicom, remena, najlonki, vrećica za cipele, traka itd.) upotrebljavajte vrećice za pranje.



- Ispraznite džepove i razvijte složene komade odjeće.



13.2 Tvrdokorne mrlje

Za neke mrlje voda i deterdžent nisu dovoljni.

Preporučujemo da te mrlje tretirate prije nego predmete stavite u uređaj.

U prodaji su dostupna specijalna sredstva za odstranjivanje mrlja. Koristite specijalno sredstvo koje je prikladno za vrstu mrlje i tkanine.

13.3 Vrsta i količina deterdženta

Odabir deterdženta i upotreba ispravnih količina ne samo da utječe na učinkovitost pranja, već također pomaže smanjenju otpada i zaštiti okoliša:

- Koristite samo sredstva za pranje i druga sredstva posebno namijenjena uporabi u perilici rublja. Prvo, slijedite ova općenita pravila:
  – deterdženti u prahu za sve vrste tkanina, osim osjetljivih. Preferirajte deterdžente u prahu koji sadrže izbjeljivač za izbjeljivanje i sanitizaciju rublja,
  – tekuće deterdžente, po mogućnosti za programe pranja na nižim temperaturama (maks. 60 °C) za sve vrste tkanina ili posebne samo za vunene tkanine.
- Odabir i količina deterdženta ovisit će o: vrsti tkanine (osjetljivo , vuna, pamuk itd.), boji odjeće, količini punjenja, stupnju zaprljanosti, temperaturi pranja i tvrdoći vode koja se koristi.
- Slijedite upute koje ste pronašli na pakiranju deterdženata ili drugim tretmanima bez prekoračenja navedene maksimalne razine (**MAX**).
- Ne miješajte različite vrste deterdženata.
- Upotrijebite manje deterdženta ako:
  – perete malu količinu rublja,
  – rublje je samo malo prljavo,
  – se stvara prevelika količina pjene tijekom pranja.
- Kada koristite tablete ili kapsule za pranje rublja, umetnite ih u bubanj a ne u spremnik za deterdžent.

Nedovoljno deterdženta može uzrokovati:
- nezadovoljavajuće rezultate pranja,
- da rublje u pranju postane sivo,
- masnu odjeću,
- stvaranje plijesni u uređaju.

Previše deterdženta može uzrokovati:
- stvaranje pjene,
- smanjen učinak pranja,
- neadekvatno ispiranje,
- veći utjecaj na okoliš.

13.4 Ekološki savjeti

Da biste uštedjeli vodu, energiju i zaštitili okoliš, preporučujemo da slijedite ove savjete:

- **Normalno zaprljano rublje** možete prati **bez pretpranja** kako bi uštedjeli deterdžent, vodu i vrijeme (a istovremeno štitite i okoliš!).
- Punjenje uređaja do **maksimalnog kapaciteta naznačenog za svaki program pomaže u smanjenju potrošnje energije i vode**.
- Uz odgovarajuću prethodnu obradu, mrlje i ograničeno zaprljanje mogu se ukloniti; rublje se zatim može prati na nižoj temperaturi.
- Da biste koristili ispravnu količinu deterdženta, pogledajte količinu predloženu od strane proizvođača deterdženata i provjerite tvrdoću vode vašeg vodovodnog sustava. Pogledajte "Tvrdoća vode".
- Postavite **najveću moguću brzinu centrifuge** za odabrani program pranja **prije sušenja rublja u sušilici**. To će štedjeti energiju tijekom sušenja!

13.5 Tvrdoća vode

Ako je tvrdoća vode na vašem području visoka ili umjerena, preporučujemo korištenje aditiva za omekšavanje vode. U područjima gdje je voda meka nije ga potrebno koristiti.

Kako biste saznali tvrdoću vode u svom području, kontaktirajte vodoopskrbno poduzeće.

Upotrebljavajte odgovarajuću količinu aditiva za omekšavanje vode. Pridržavajte se uputa na pakiranju proizvoda.

14. ČIŠĆENJE I ODRŽAVANJE

UPOZORENJE!
Pogledajte poglavlja sa sigurnosnim uputama.

14.1 Periodični raspored čišćenja

Periodično čišćenje pomaže produžiti trajanje vašeg uređaja.

Nakon svakog ciklusa, vrata i spremnik za deterdžent malo otvorite kako bi zrak cirkulirao i osušila se vlaga unutar uređaja: to će spriječiti pojavu plijesni i neugodnih mirisa.

Ako se uređaj ne koristi duže vrijeme: zatvorite slavinu i iskopčajte uređaj iz napajanja.

Okvirni raspored periodičnog čišćenja:

Čišćenje kamenca	Dva puta godišnje
Pranje radi održavanja	Jednom mjesečno
Čišćenje brtve vrata	Svaka dva mjeseca
Čišćenje bubnja	Svaka dva mjeseca
Čišćenje spremnika za deterdžent	Svaka dva mjeseca
Čišćenje filtra pumpe za izbacivanje vode	Dva puta godišnje
Čišćenje filtra crijeva za dovod vode i filtra ventila	Dva puta godišnje

U sljedećim odlomcima objašnjeno je kako biste trebali očistiti svaki dio.

14.2 Uklanjanje stranih predmeta

Prije pokretanja ciklusa pranja, provjerite jesu li džepovi prazni i svi labavi dijelovi vezani. Pogledajte "Punjenje rublja" u poglavlju "Savjeti i preporuke".

Uklonite sve strane predmete (poput metalne kopče, dugmadi, kovanica itd.) koje biste mogli pronaći u brtvi vrata, filtrima i bubnju. Pogledajte odjeljke "Brtva vrata s dvostrukom jezičcom", "Čišćenje bubnja", "Čišćenje pumpe za izbacivanje vode" i "Čišćenje filtra crijeva za dovod vode i filtra ventila". Ako je potrebno, kontaktirajte ovlašteni servisni centar.

14.3 Vanjsko čišćenje

Uređaj čistite samo blagim sapunom i toplom vodom. Potpuno osušite sve površine. Nemojte koristiti spužve za ribanje ili bilo kakav grubi materijal.

OPREZ!
Ne koristite alkohol, otapala ili kemijske proizvode.

OPREZ!
Metalne površine nemojte čistiti deterdžentom na bazi klora.

14.4 Uklanjanje kamenca

Ako je tvrdoća vode na vašem području visoka ili umjerena, preporučujemo korištenje proizvoda za uklanjanje kamenca za perilice rublja.

Redovito pregledavajte ima li u buibnju kamenca.

Uobičajeni deterdženti već sadrže omekšivače vode, ali preporučujemo povremeno odraditi ciklus s praznim bubnjem i sredstvom za uklanjanje kamenca.

Uvijek se pridržavajte uputa na pakiranju proizvoda.

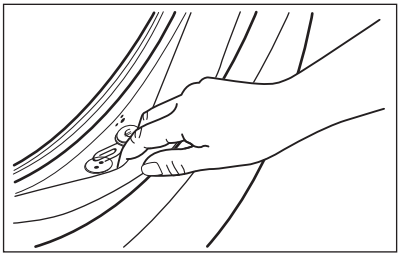
14.5 Pranje radi održavanja

Korištenjem programa s niskim temperaturama pranja, moguće je da nešto deterdženta ostane u bubnju. Redovito provodite pranje radi održavanja. To možete učiniti na sljedeći način:

- Potpuno ispraznite bubanj.
- Odaberite program za pamuk s najvišom temperaturom ili upotrijebite dostupni program Čišćenje stroja. Dodajte malu količinu deterdženta za pranje rublja u prahu u prazan bubanj, kako bi se isprale moguće preostale naslage.

14.6 Brtva na vratima

Ovaj je uređaj dizajniran sa **sustavom za samočišćenje**, koji omogućava da se lagana vlakana koja padaju s odjeće ispuštaju vodom. Redovito provjeravajte brtvu. Kovanice, dugmad i ostali sitni predmeti mogu se pronaći na kraju ciklusa.



Očistite je po potrebi koristeći kremu za čišćenje na bazi amonijaka koja ne stvara ogrebotine po površini brtve.

Uvijek se pridržavajte uputa na pakiranju proizvoda.

14.7 Čišćenje bubnja

Redovito provjeravajte bubanj kako biste spriječili nastanak hrđe.

Za potpuno čišćenje:

1. Očistite bubanj posebnim sredstvom za čišćenje nehrđajućeg čelika.

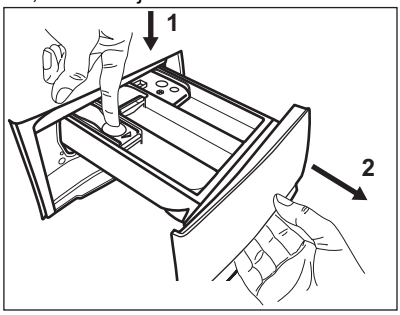
   Uvijek se pridržavajte uputa na pakiranju proizvoda.

2. Obavite kratki program za pamuk na visokoj temperaturi ili upotrijebite dostupni program Čišćenje stroja. Dodajte malu količinu deterdženta za pranje rublja u prahu u prazan bubanj, kako bi se isprale moguće preostale naslage.

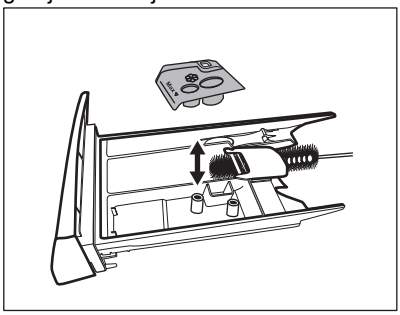
14.8 Čišćenje spremnika za deterdžent

Za sprječavanje pojave naslaga osušenog deterdženta ili omekšivača rublja i/ili pojave plijesni u spremniku za deterdžent, povremeno obavite sljedeći ciklus čišćenja:

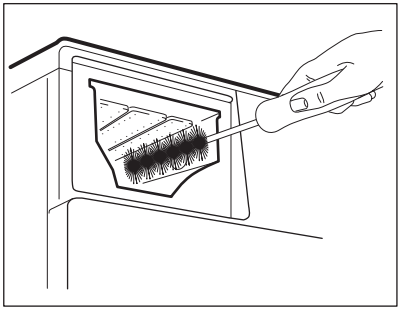
1. Otvorite ladicu. Pritisnite kvačicu prema dolje kako je prikazano na slici, i izvucite je.



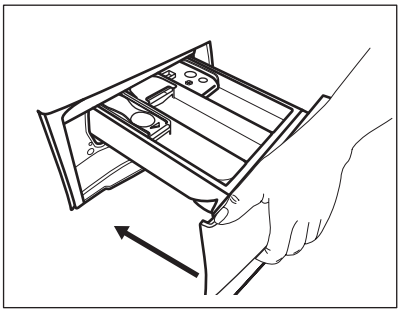
2. Skinite gornji dio dodatnog odjeljka kako biste olakšali čišćenje i isperite ga pod mlazom tople vode kako biste uklonili sve tragove nakupljenog deterdženta. Nakon čišćenja, vratite gornji dio na mjesto.



3. Osigurajte da su sve naslage deterdženta iz gornjeg i donjeg dijela udubine uklonjene. Malom četkicom očistite udubljenje.



4. Vratite spremnik za deterdžent u vodilice i zatvoprite ga. Odradite program ispiranja bez rublja u bubnju.



14.9 Čišćenje odvodne crpke

Redovito pregledavajte filtar pumpe za izbacivanje vode kako biste se uvjerilili da je čist.

Očistite pumpu za izbacivanje vode ako:

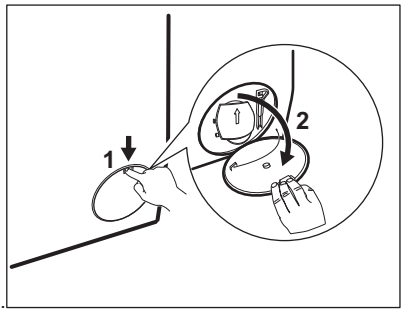
- Uređaj ne izbacuje vodu.
- Bubanj se ne okreće.
- Uređaj stvara neobičnu buku uslijed začepljenja odvodne pumpe.
- Na zaslonu se prikazuje šifra alarma E20

UPOZORENJE!
- Utikač izvucite iz utičnice električne mreže.
- Ne vadite filtar dok uređaj radi.
- Ne čistite odvodnu pumpu ako je voda u uređaju vruća. Pričekajte dok se voda ohladi.
- Ponovite korak 3 nekoliko puta zatvarajući i otvarajući ventil dok voda ne prestane istjecati.

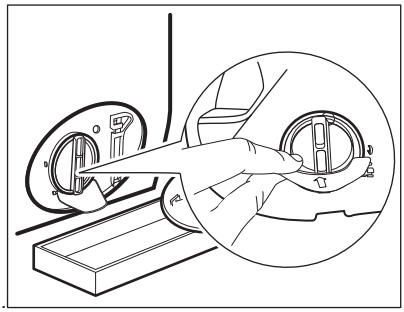
Uvijek držite krpu u blizini kako biste obrisali svu prolivenu vodu dok skidate filtar.

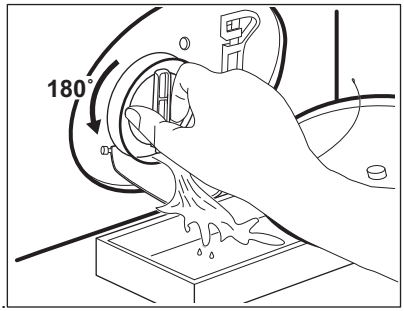
Za čišćenje pumpe, napravite sljedeće:

1.

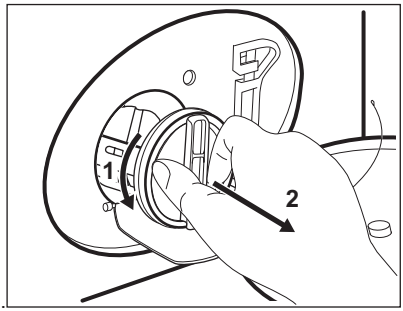


2.

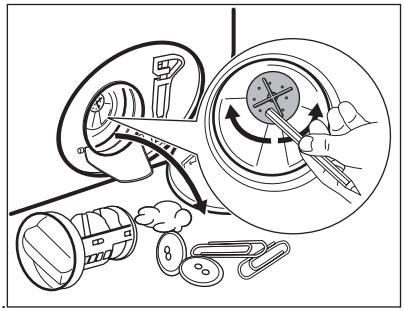




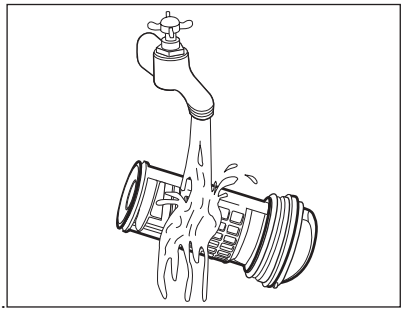
3.



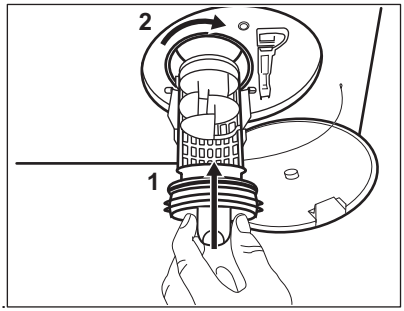
4.



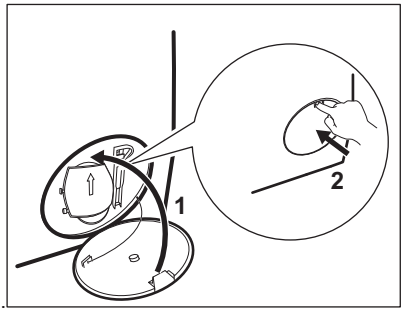
5.



6.



7.



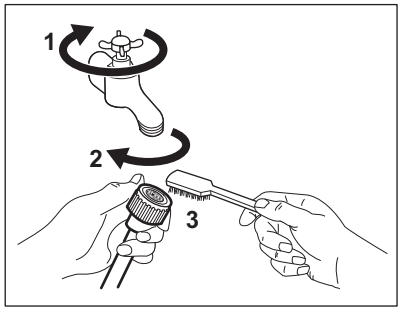
8.

UPOZORENJE!
Provjerite može li se impeler pumpe okretati. Ako ne može, kontaktirajte servisni centar. Također provjerite jeste li filtar ispravno pritegnuli kako bi izbjegli curenje.

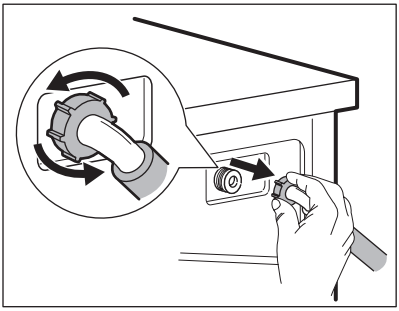
14.10 Čišćenje filtra crijeva za dovod vode i filtra ventila

Preporučuje se s vremena na vrijeme očistiti oba filtra crijeva za dovod vode i ventil kako bi se uklonile sve naslage koje se nakupe tijekom vremena.

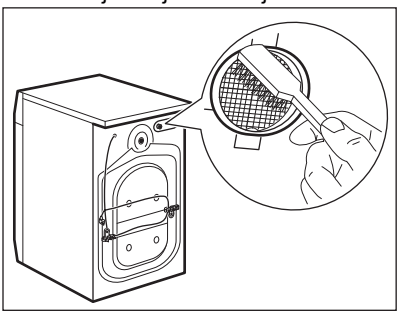
1. Skinite dovodno crijevo vode sa slavine i očistite filtar.



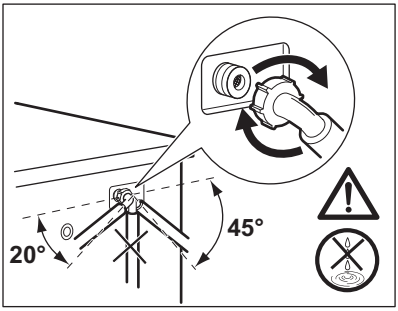
2. Skinite dovodno crijevo vode s uređaja, otpuštanjem prstenaste matice.



3. Četkicom za zube očistite filtar na stražnjem dijelu uređaja.



4. Kad ponovno priključite crijevo na stražnju stranu uređaja, okrenite ga ulijevo ili udesno (ne vertikalno), ovisno o položaju slavine za vodu.



14.11 Izbacivanje vode u nuždi

Ako uređaj ne može izbaciti vodu, obavite isti postupak opisan u odjeljku "Čišćenje odvodne pumpe". Po potrebi očistite pumpu.

14.12 Sprječavanje stvaranja inja

Ako se uređaj postavi u području u kojem temperatura može dosegnuti oko 0° C ili pasti ispod toga, ispraznite preostalu vodu iz crijeva za dovod vode i pumpe za izbacivanje vode.

1. Utikač izvucite iz utičnice električne mreže.
2. Zatvorite slavinu.
3. Oba kraja crijeva za dovod vode stavite u posudu i pustite da voda isteče iz crijeva.
4. Ispraznite odvodnu pumpu. Pogledajte postupak za izbacivanje vode u nuždi.
5. Kad se odvodna pumpa isprazni, ponovno postavite crijevo za dovod vode.

UPOZORENJE!
Prije nego ponovno koristite uređaj, provjerite je li temperatura u prostoriji viša od 0 °C.
Proizvođač nije odgovoran za oštećenja uzrokovana niskim temperaturama.

15. RJEŠAVANJE PROBLEMA

UPOZORENJE!
Pogledajte poglavlja sa sigurnosnim uputama.

15.1 Šifre alarma i mogući kvarovi

Uređaj se ne pokreće ili se zaustavlja tijekom rada. Najprije pokušajte pronaći rješenje problema (pogledajte tablice).

UPOZORENJE!
Prije bilo kakve provjere, isključite uređaj.

S nekim problemima, na zaslonu se prikazuje šifra alarma i tipka Start/Pauza **može neprestano bljeskati:**

Problem	Moguće rješenje
E 10 Uređaj se ne puni vodom na ispravan način.	• Provjerite je li slavina otvorena. • Provjerite da tlak u dovodu vode nije prenizak. Ovu informaciju potražite kod lokalnog distributera vode. • Provjerite da slavina nije začepljena. • Provjerite da dovodno crijevo nije prignječeno, oštećeno ili savijeno. • Provjerite je li priključak crijeva za dovod vode pravilno izveden. • Provjerite da filtar dovodnog crijeva i filtar ventila nisu začepljeni. Pogledajte poglavlje "Održavanje i čišćenje".
E20 Uređaj ne izbacuje vodu.	• Provjerite da sifon nije začepljen. • Provjerite da odvodno crijevo nije prignječeno ili savijeno. • Provjerite da odvodni filtar nije začepljen. Po potrebi očistite filtar. Pogledajte poglavlje "Održavanje i čišćenje". • Provjerite je li priključak crijeva za odvod vode pravilno izveden. • Ako ste postavili program bez faze izbacivanja vode, postavite program za izbacivanje vode. • Postavite program za izbacivanje vode ako ste odabrali jednu od opcija koja završava s vodom u bubnju.
E40 Vrata uređaja su otvorena ili nisu ispravno zatvorena.	• Provjerite jesu li vrata uređaja ispravno zatvorena.
E91 Unutarnji kvar. Nema komunikacije između elektroničkih elemenata uređaja.	• Program nije ispravno dovršen ili je uređaj prerano zaustavljen. Isključite i ponovno uključite uređaj. • Ako se šifra alarma i dalje pojavljuje, obratite se servisnom centru.
EH0 Napajanje je nestabilno.	• Pričekajte dok se napajanje ne stabilizira.

EF0 Uključen je uređaj za zaštitu od poplave.	• Iskopčajte uređaj i zatvorite slavinu. Obratite se ovlaštenom servisnom centru.

Ako se na zaslonu prikažu drugi kodovi alarma, isključite i uključite uređaj. Ako i dalje dolazi do kvara, obratite se servisnom centru.
U slučaju različitog problema s perilicom, u tablici ispod potražite moguća rješenja.

Problem	Moguće rješenje
Program ne započinje s radom.	• Provjerite je li kabel glavnog napajanja uključen u utičnicu. • Provjerite jesu li vrata uređaja zatvorena. • Provjerite da u kutiji s osiguračima nema oštećenog osigurača. • Provjerite jeste li dotaknuli Start/Pauza ▷‖. • Ako je postavljena odgoda početka, poništite postavku ili pričekajte završetak odbrojavanja. • Ako je uključena, isključite funkciju roditeljske zaštite. • Provjerite položaj tipke na odabranom programu.
Uređaj se puni vodom i potom odmah izbacuje vodu.	• Provjerite nalazi li se odvodno crijevo u ispravnom položaju. Crijevo je možda prenisko postavljeno. Pogledajte poglavlje "Upute za postavljanje".
Faza centrifugiranja ne radi ili ciklus pranja traje dulje od uobičajenog.	• Postavite program s fazom centrifugiranja. • Provjerite da odvodni filtar nije začepljen. Po potrebi očistite filtar. Pogledajte poglavlje "Održavanje i čišćenje". • Ručno rasporedite predmete u bubnju i ponovno pokrenite fazu centrifugiranja. Ovaj problem može uzrokovati nestabilnost uređaja.
Voda curi po podu.	• Provjerite jesu li spojevi crijeva za vodu zategnuti i da nema curenja vode. • Provjerite da na dovodnom i odvodnom crijevu nema oštećenja. • Provjerite upotrebljavate li odgovarajuću vrstu i ispravnu količinu deterdženta.
Vrata uređaja se ne mogu otvoriti.	• Pobrinite se da program pranja koji završava s vodom u bubnju nije odabran. • Provjerite je li program pranja završen. • Postavite program za izbacivanje vode ili centrifuge ako u bubnju ima vode. • Provjerite da se uređaj napaja električnom energijom. • Ovaj problem može prouzročiti neispravnost uređaja. Obratite se ovlaštenom servisnom centru.

Problem	Moguće rješenje
Uređaj proizvodi neobičan zvuk i vibrira.	• Provjerite je li uređaj ispravno niveliran. Pogledajte poglavlje "Upute za postavljanje". • Provjerite jesu li skinuti pakiranje i transportni vijci. Pogledajte poglavlje "Upute za postavljanje". • Dodajte još rublja u bubanj. Stavili ste premalo rublja.
Trajanje programa se povećava ili smanjuje tijekom izvođenja programa.	• ProSense System može podesiti trajanje programa prema vrsti i količini napunjenosti rubljem. Pogledajte "ProSense System detakcija punjenja" u poglavlju "Svakodnevna uporaba".
Rezultati pranja nisu zadovoljavajući.	• Povećajte količinu deterdženta ili upotrijebite neku drugu marku. • Prije pranja upotrijebite poseban proizvod za uklanjanje tvrdokornih mrlja. • Provjerite jeste li odabrali ispravnu temperaturu. • Smanjite količinu rublja.
Previše pjene u bubnju tijekom ciklusa pranja.	• Smanjite količinu deterdženta.
Nakon ciklusa pranja, u ladici za doziranje nalaze se ostaci deterdženta.	• Provjerite je li zaklopka u ispravnom položaju (GORE za deterdžent u prašku - DOLJE za tekući deterdžent). • Provjerite jeste li upotrijebili dozator deterdženta prema uputama navedenim u ovom priručniku.

Nakon provjere uključite uređaj. Program se nastavlja iz točke u kojoj je prekinut.
Ako ponovno dođe do kvara, obratite se servisnom centru.
Podaci potrebni za servis nalaze se na natpisnoj pločici.

16. VRIJEDNOS POTROŠNJE

16.1 Uvod

Pogledajte internetsku poveznicu **www.theenergylabel.eu** za detaljne informacije o energetskoj oznaci.

QR kod na energetskoj naljepnici isporučenoj s uređajem pruža internetsku poveznicu do podataka koji se odnose na performanse uređaja u EU EPREL bazi podataka. Energetsku naljepnicu čuvajte za referencu zajedno s korisničkim priručnikom i svim ostalim dokumentima koji se isporučuju s ovim uređajem.
Iste informacije poput naziva modela i broja proizvoda, koje se nalaze na natpisnoj pločici uređaja, moguće je pronaći i u EPREL-u pomoću poveznice **https://eprel.ec.europa.eu**. Pogledajte poglavlje "Opis proizvoda" za položaj nazivne pločice.

16.2 Legenda

kg	Punjenje rublja.	**h:mm**	Trajanje programa.
kWh	Potrošnja energije.	**°C**	Temperatura rublja.
Litre	Potrošnja vode.	**o/min**	Brzina centrifuge.
%	Preostala vlaga na kraju faze centrifuge. Što je veća brzina centrifuge, veća je buka i niža je preostala vlaga.		

Vrijednosti i trajanje programa mogu se razlikovati ovisno o različitim uvjetima (npr. sobna temperatura, temperatura vode i tlak, količina punjenja i vrsta rublja, napon napajanja), kao i o promjenama zadanih postavki programa.

16.3 Prema Uredbi Komisije EU 2019/2023

Eco 40-60 program	kg	kWh	Litre	h:mm	%	°C	o/min[1)]
Puna perilica	8	0.910	52	3:25	53	41	1351
Polovica punjenja	4	0.510	42	2:40	53	34	1351
Četvrtina punjenja	2	0.175	33	2:35	54	22	1351

1) Maksimalna brzina centrifuge.

Potrošnja energije u različitim načinima rada

Isključeno (W)	Stanje pripravnosti (W)	Odgođeno pokretanje (W)
0.50	0.50	4.00
Vrijeme do isključenja / Stanja pripravnosti je maksimalno 15 minuta.		

16.4 Uobičajeni programi

Ove vrijednosti su samo indikativne.

Program	kg	kWh	Litre	h:mm	%	°C	o/min[1)]
Pamuk [2)] 95 °C	8	2.45	80	4:05	52	85	1400
Pamuk 60 °C	8	1.75	75	3:50	52	55	1400
Pamuk 20° [3)] 20 °C	8	0.30	75	2:50	52	20	1400
Sintetika 40 °C	3	0.60	55	2:15	35	40	1200
Osjetljivo [4)] 30 °C	2	0.40	50	1:15	35	30	1200
Vuna/Svila 30 °C	1,5	0.30	60	1:05	30	30	1200

1) Referentni pokazatelj brzine centrifuge.

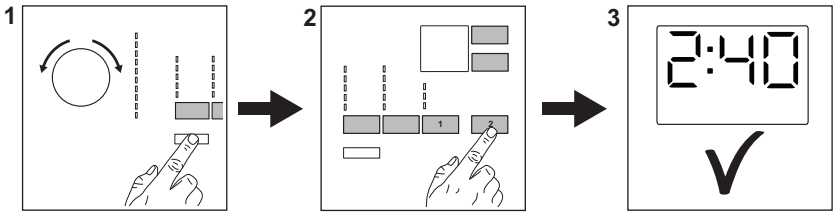
2) Prikladno za pranje jako zaprljanog tekstila.

3) Pogodno za pranje malo zaprljanog pamuka, sintetike i mješane tkanine.

4) Također se vrši kao brzi ciklus pranja za malo zaprljano rublje.

17. BRZI VODIČ

17.1 Svakodnevna uporaba



Utikač priključite u utičnicu električne mreže.

Otvorite slavinu za vodu.

Stavite rublje.

Ulijte deterdžent i ostala sredstva u odgovarajuće pretince spremnika za deterdžent.

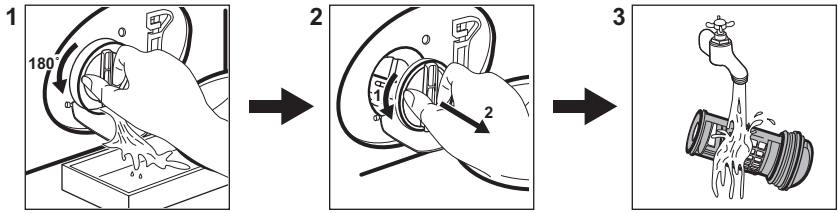
1. Pritisnite tipku **Uključeno/Isključeno** ⏻ kako biste uključili uređaj. Okrenite programator i odaberite željeni program.

2. Postavite željene opcije (1) pomoću odgovarajućih dodirnih tipki. Za pokretanje programa, dotaknite tipku (2) **Start/Pauza**.
3. Uređaj započinje s radom.

Na kraju programa, izvadite rublje.

Pritisnite tipku **Uključeno/Isključeno** za isključivanje uređaja.

17.2 Čišćenje odvodnog filtra pumpe



Redovito čistite filtar, a posebno ako se na zaslonu pojavi šifra alarma E20.

17.3 Programi

Programi	Količina punjenja	Opis proizvoda
Eco 40-60	8 kg	Bijeli i šareni pamuk. Uobičajeno prljava odjeća.
Pamuk	8 kg	Bijeli i šareni pamuk postojanih boja.
Sintetika	3 kg	Sintetički ili predmeti od miješane tkanine.
Osjetljivo	2 kg	Osjetljive tkanine poput akrila, viskoze, predmeti od poliestera.
Vuna/Svila	1,5 kg	Vuneni predmeti perivi u perilici, vuneni predmeti koji se peru ručno i osjetljivi predmeti.
20min 3kg	3 kg	Pamučni i sintetički malo zaprljani predmeti ili predmeti nošeni samo jednom.
Pamuk 20°	8 kg	Miješane tkanine. Pamučne i sintetičke stvari.
Lako glačanje	3 kg	Sintetički predmeti koji se trebaju nježno prati.
Anti-alergijski	8 kg	Bijelo pamučno rublje. Ovaj program pranja uklanja više od 99,99% bakterija i virusa[1]. Također osigurava i pravilno smanjenje peludi/alergena.

Programi	Količina punjenja	Opis proizvoda
Centrifuga/Izbacivanje vode	8 kg	Sve tkanine, osim vunenih i vrlo osjetljivih tkanina. Program za centrifugiranje i ispuštanje vode.

1) Ispitan na Staphylococcus aureus, Enterococcus faecium, Candida albicans, Pseudomonas aeruginosa i MS2 Bacteriophage u vanjskom ispitivanju provedenom od strane Swissatest Testmaterialien AG 2021. godine (izvješće o ispitivanju br. 202120117).

18. BRIGA ZA OKOLIŠ

Reciklirajte materijale sa simbolom . Ambalažu za recikliranje odložite u prikladne spremnike. Pomozite u zaštiti okoliša i ljudskog zdravlja, kao i u recikliranju otpada od električnih i elektroničkih uređaja. Uređaje označene simbolom ne bacajte zajedno s kućnim otpadom. Proizvod odnesite na lokalno reciklažno mjesto ili kontaktirajte nadležnu službu.

www.aeg.com/shop





135993141-A-172022

CE

AEG